

4)

Dec. 9, 1784
Jan. 14, 1785

Suit for merchant for initiation of criminal proceedings against maid for theft. By Pedro Acher, merchant, accusing Lali, alias Pelasis (Pelacy, Pelacia, Pelaci), free negress, his maid, of having broken into strong box & stealing money. Dec. 11, 1784.

Sp. File
#114

1. Copy of power of attorney given by Acher in favor of Antonio Mendez. N.O., Dec. 9, 1784. Spanish. Sp. Pg. 1-6. 6 folios.
2. Petition by Acher detailing theft. Requests that Pelasis be arrested with embargo of goods & interrogated. Order that declaration be taken. N.O., Dec. 11, 1784. Spanish. Sp. Pg. 7-8. 2 folios.
3. Declaration by Pelasis professing innocence. N.O., Dec. 17, 1784. Spanish. Sp. Pg. 8v-9. 2 folios.
4. Petition by Acher requesting that Pelasis be imprisoned. Denied. N.O., Jan. 14, 1785. Spanish. Sp. Pg. 10-11. 2 folios.

SP

(995)

Oct. 23, 1784
Feb. 14, 1785

Suit by agent for permission to sell slave. By Fransisco Caisergue (Caisergues, Caizergues, Caiserguez), merchant & agent, for Joseph (Josef) Dunis (Duny, Duni), merchant of Cap Francais, concerning sale of Louise (Luisa) Victoire (Victoria), mulattress, 3 years old. Dec. 16, 1784.

Sp. File
#110

1. Duplicate of power of attorney, dated Oct. 20, 1784, given by Dunis in favor of Caisergues. Cap Francais, Oct. 23, 1784. French. Sp. Pg. 1. 1 folio.
2. Translation of power of attorney, presented at request of Caisergues. N.O., Dec. 16, 1784-Jan. 5, 1785. Spanish. Sp. Pg. 2-5. 4 folios.
3. Petition by Caisergues. Approved. N.O., Jan. 20-21, 1785. Spanish. Sp. Pg. 6-7. 2 folios.
4. Account of the costs of the proceedings. N.O., Feb. 9-14, 1785. Spanish. Sp. Pg. 8-12. 5 folios.

(996)

Oct. 25, 1784
Feb. 14, 1785

Sp. File
#123

Suit by agent for permission to sell slaves. By Francisco Caisergue (Caisergues, Caizergue, Caiserguez), merchant & agent for Jean (Juan) Robert (Rober), merchant, of Cap Francais, concerning sale of Bibianne (Bibiana, Viviana), negress, creole, 26 years old & her three children. Lucille (Lucile), alias Fillette, (Fillete), Sophie (Sofia), & Victoire (Victoria) Dec. 18, 1784.

1. Duplicate of power of attorney, dated Oct. 11, 1784, given by Robert in favor of Caisergue. Cap Francais, Oct. 25, 1784. French. Sp. Pg. 1-2. 2 folios.
2. Translation of power of attorney, presented at request of Caisergue. N.O., Dec. 18, 1784 -Jan. 4, 1785. Spanish. Sp. Pg. 3-6. 4 folios.
3. Petition by Caisergue. Approved. N.O., Jan. 20-21, 1785. Spanish. Sp. Pg. 7-8. 2 folios.
4. Account of the costs of the proceedings. N.O., Feb. 9-14, 1785. Spanish. Sp. Pg. 9-13. 4 folios.

SP & FR

11)
March 24, 1783
?

Suit for payment of note for 137 pesos. Pedro Tauriac (Toriac),
of Opelousas, vs. Antonio (Entoine) Bowker.

no date
[Post March-22, 1784]

Sp. File
#3298

1. Promissory note. . . N.O., March 24, 1783-March 22, 1784.
French. Sp. Pg. 1. 1 folio.
2. Petition by Tauriac. Undated. Spanish. Sp. Pg. 2-3.
2 folios.

(1002)

March 13, 1784
Oct. 11, 1790

Sp. File
#2983

Suit by merchant for return of promissory note as payment for merchandise. Pedro Aragon y Villegas, merchant, vs. Antonio Palao (Palou), lieutenant in the infantry. Marianne (Maria Ana) St. Amant (St. Amand, Santaman, Sant Amand, St. Amant, Sant Amant), wife of Palao. Aragon house on Burgundy St. Jan. 6, 1785.

1. Petition by Aragon requesting that testimony be presented concerning debt & that Palao be enjoined from selling goods in N.O. & in Pensacola. Letter by Palao to Aragon acknowledging debt. N.O., March 13, 1784-
March 13, 1785. Spanish. Sp. Pg. 1-7. 7 folios.
2. Petitions by Palao objecting to inclusion of St. Amant's goods in actions initiated by Aragon. N.O., June 27-
Nov. 23, 1787. Spanish. Sp. Pg. 9-11, 18-19, 29-30,
32, 40. 9 folios.
3. Petitions by Aragon detailing his case. Testimony concerning the application of Aragon's suit to the goods of St. Amant. N.O., June 3-Dec. 3, 1787. Spanish. Sp. Pg. 12-17, 20-
28, 31, 33-39, 41-57. 37 folios.
4. Order by Governor Miro that evidence be presented by both parties. Concurrence by both parties. N.O., Dec. 6,
1787-Feb. 17, 1789. Spanish. Sp. Pg. 55-56, 61, 68-70.
6 folios.
5. Copy of power of attorney given by Aragon in favor of Felipe Guinault (Santiago Felipe Guinault). N.O.,
Nov. 13-Dec. 6, 1788. Spanish. Sp. Pg. 57-61. 5 folios.
6. Note that marriage contract contained on folios 62-67 was extracted & returned to Palao. N.O., Oct. 11, 1790.
Spanish. [Unnumbered folio between 61 & 68]. 1 folio.
7. Evidence presented by Aragon, including: Petitions, declaration by Palao; testimony; & copy of contract, dated Sept. 27, 1783, whereby Palao sells to Aragon a house on Burgundy St., constructed of brick & wood, bordered by that of Francisco Galebert & by that of Arnaldo Charamiague. N.O., Dec. 14, 1787-Jan. 30, 1789.
Spanish & French. Sp. Pg. 71-97. 27 folios.
8. Evidence presented by Palao consisting of petitions requesting that testimony be presented on his behalf. Certification that evidence has been presented by both parties. N.O. Dec. 21, 1787-Feb. 18, 1789. Spanish. Sp. Pg. 98-100. 3 folios.

(1002)

9. Petitions by Aragon & by Guinault detailing their case. N.O., March 2, 1789-July 29, 1790. Spanish. Sp. Pg. 101-110, 115-116. 12 folios.
10. Petitions by Palao. N.O., July 9-27, 1789. Spanish. Sp. Pg. 111-114. 4 folios.
11. Judgement by Governor Miro in favor of Aragon. N.O., Aug. 19-23, 1790. Spanish. Sp. Pg. 116v-118. 2 folios.
12. Account of the costs of the suit. N.O., Aug. 23, 1790. Spanish. Sp. Pg. 119. 1 folio.
13. Petitions by Aragon requesting that the sentence be enforced. Approved. N.O., Sept. 4-25, 1790. Spanish. Sp. Pg. 120-123. 4 folios.
14. Petition by Aragon & Palao requesting approval of agreement regarding terms for the payment of the debt by Palao. Approved. N.O., Oct. 11, 1790. Spanish. Sp. Pg. 124-[126]. 3 folios.

SP & FR

003)

Suit by attorney for permission to deposit money from succession with treasury pending instructions from heir in Paris. By Francisco Broutin, for Claude (Claudio) Trenonay, of Pointe Coupee, concerning succession of Andre (Andres) Masse. Jan. 10, 1785.

Dec. 15, 1784

~~March 7, 1785~~

April 13,

Sp. File

#2994

1. Power of attorney given by Trenonay in favor of Broutin. Translation into Spanish, at request of Broutin. Pointe Coupee & N.O., Dec. 15, 1784-Jan. 12, 1785. French & Spanish. Sp. Pg. 1-7. 7 folios.
2. Petitions by Broutin. Approved. N.O., Jan. 14-March 7, 1785. Spanish. Sp. Pg. 8-10. 3 folios.

~~SP & FR.~~

~~3 copy of the deposit, dated April 12, 1785,~~

3. Petitions by Broutin requesting that he be given copies of the deposit. Approved. Copy of deposit, dated April 12, 1785. N.O., March 8 - April 12, 1785. Spanish. Sp. Pg. 11, 14-16. 4 folios

4. Account of the costs of the proceedings presented at request of Broutin. N.O., March 8 - April 13, 1785. Spanish. Sp. Pg. 12, 13

[folio 13 placed in proper chronological order after folio 16]

Sp & Fr.

(1004)

Suit against estate for payment of note for 125 pesos. Luis
Gentilly (Jeantille) vs. the estate of Charles Daniel.
Jan. 10, 1785.

Oct. 24, 1784
Jan. 10, 1785

Sp. File
#3039

1. Promissory note signed by Daniel in favor of Gentilly.
N.O., Oct. 24, 1782. French. Sp. Pg. 1. 1 folio.
2. Petition by Gentilly. N.O., Jan. 10, 1785. Spanish.
Sp. Pg. 2. 1 folio.

SP & FR

(1001)

Jan. 12, 1785

Suit by merchant for permission to sell ship. By Juan
Bautista Macarty, merchant, concerning sale of the ship,
"El Hercules". Jan. 12, 1785.

Sp. File
#56

1. Petition by Macarty. Approved. N.O., Jan. 12, 1785.
Spanish. Sp. Pg. [1]. 1 folio.

SP

005)

Nov. 29, 1782
Oct. 6, 1785

Sp. File
#3022

Intestate succession. Divina (Dibina) Dubois (Dubout, Dubous, Dubos, Doubois, Doubus, Daubus, Dubus, Duburts, Duboust), widow of Collette (Colect, Collet, Collete, Colete, Colet) (Prevost Colette, Colette Prevost), deceased. Pedro Bertoniere, curador ad lites of the Dubois minors. Antonio Mendez, defender of older heirs. Maria (Maria Francisca) Prevost, widow of Oricoste (Oricos, Aricos), guardian of the Dubois estate. House on Burgundy St. Jan. 15, 1785.

1. Formal notification of death of Dubois. N.O., Jan. 15, 1785. Spanish. Sp. Pg. 1. 1 folio.
2. Certification that Dubois dies intestate. N.O., Jan. 15, 1785. Spanish. Sp. Pg. 2. 1 folio.
3. Copy of power of attorney given by Antonio [Prevost] (Prevo, Provo) in favor of Pierre (Pedro) Daspit (Daspi). N.O., Jan. 26, 1785. Spanish. Sp. Pg. 3-4. 2 folios.
4. Appointment of Bertoniere as curador ad lites for the Dubois minors, & Mendez as defender of the older heirs. N.O., Jan. 26, 1785. Spanish. Sp. Pg. 4v-5. 1 folio.
5. Inventory & appraisal of the Dubois estate, including: House on Burgundy St. constructed of wood, bordered by that of the widow of Pablo Prevost & by that of Miguel Medezinguer; 1 slave; & furniture. Approved. N.O., Jan. 27-Feb. 11, 1785. Spanish. Sp. Pg. 6-20. 15 folios.
6. Sale of the Dubois estate. N.O., Feb. 12-March 16, 1785. Spanish. Sp. Pg. 21-28. 8 folios.
7. Account of the costs of the proceedings. N.O., July 16-29, 1785. Spanish. Sp. Pg. 29-31. 3 folios.
8. Notes, receipts & bills pertaining to the Dubois estate. N.O., Nov. 29, 1782-Jan. 13, 1785. French. Sp. Pg. 32-41. 10 folios.
9. Account of the administration of the Dubois estate presented by Prevost. N.O., Oct. 6, 1785. Spanish. Sp. Pg. 42-45. 4 folios.
10. Responses to Prevost's account by Mendez & by Bertoniere. N.O., Oct. 8-12, 1785. Spanish. Sp. Pg. 46-53. 8 folios.
11. Approval of Prevost's account by Alcalde Huchet de Kernion. N.O., Oct. 14, 1785. Spanish. Sp. Pg. 54. 1 folio.

SP & FR

006)

July 28, 1784
Feb. 18, 1785

Suit by ship captain for admission of evidence to justify un-
scheduled stop in Guarico en route from Havana to N.O. By
Juan Healy (Heley, Heals, Helat), captain of the ship, "El
Hercules" ("Elcules"). Jan. 17, 1785.

Sp. File
#63

1. Register of the ship, owned by Juan Ygnacio de Urriza, caballero of the Royal Order of Charles III. Cargo consists of sugar to be carried from Havana to N.O., Havana, July 28, 1784. Spanish. Sp. Pg. 1-2. 2 folios.
2. Testimony concerning storms, contrary winds, etc., which caused Healy to stop at Guarico. Presented at Healy's request. N.O., Jan. 17, 1785. Spanish. Sp. Pg. 3-9. 7 folios.
3. Petition by Healy. Consent by fiscal. Judgement by Intendant Navarro in favor of Healy. N.O., Jan. 19-25, 1785. Spanish. Sp. Pg. 10-13. 4 folios.
4. Petition by Healy requesting that an account of the costs of the proceedings be presented. Approved. N.O., Feb. 18, 1785. Spanish. Sp. Pg. 14. 1 folio.

SP

(1007)

Jan. 12, 1772
June 4, 1785

Sp. File
#81

Suit by representative of absent heirs against testamentary executor for account of administration of estate. Joseph (Josef) de Villavaso, administrador general, for Juana Tereza Dendon, widow of Alexandro Doraison (Dorayson), merchant of Moscow, & for Luis & Bernardo Doraison, sons of Alexander Doraison, vs. Alexis (Alexo) Reaud, testamentary executor of the Doraison estate. Jan. 18, 1785.

[Folios 1-4 - missing]

1. Petitions by Villavaso. Approved. N.O., Jan. 18-April 5, 1785. Spanish. Sp. Pg. 5-6, 13-18. 8 folios.
2. Translation from French of power of attorney, dated Moscow, July 1, 1783-May 21, 1784, given by Dendon, for herself & her children, in favor of Harmensen & Co. of Bordeaux. Transferred in favor of Villavaso. N.O., Jan. 21, 1785. Spanish. Sp. Pg. 6v-12. 6 folios.

[Folios 19-40 - missing]

3. Receipts & copy of receipt by creditors of Doraison, acknowledging payment from Reaud. N.O., May 18, 1778-Dec. 20, 1784. Spanish. Sp. Pg. 41-48. 8 folios.

[Folio 49 - missing]

4. Copy of codicil to will of Doraison, dated March 30, 1778. N.O., April 9, 1778. Spanish. Sp. Pg. 50-57. 8 folios.
5. Account of the administration of the Doraison estate presented by Reaud. Approved. N.O., April 9, 1785. Spanish. Sp. Pg. 58-63. 6 folios.
6. Translation from French of receipts, inventories of merchandise, notes & other commercial documents, dated from Jan. 12, 1772 to Nov. 21, 1778, pertaining to the Villavaso. N.O., April 26-May 14, 1785. Spanish. Sp. Pg. 64-82. 19 folios.
7. Note that 66 folios have been extracted. N.O., June 4, 1785. Spanish. Sp. Pg. 63 [83]. 1 folio.
8. Account of the costs of the suit. N.O., May 14, 1785. Spanish. Sp. Pg. 84. 1 folio.

SP

(1008)

Jan. 19, 1785
March 4, 1785

Sp. File
#3115

Suit by testamentary executor for permission to sell house pertaining to estate. By Robert (Roberto) Roger (Rogert, Royer, Rojer), testamentary executor & guardian of the estate of Santiago Mallard (Maller), alias Liver (Liber) Antonio Mendez, defendant of the Mallard heirs. House located on Dauphine St. Jan. 19, 1785.

1. Copy of power of attorney given by Roger in favor of Pedro Bertoniere. N.O., Jan. 19, 1785. Spanish. Sp. Pg. 1-2. 2 folios.
2. Petitions by Roger. Approved. N.O., Jan. 19, 1785. Spanish. Sp. Pg. 3-4. 2 folios.
3. Appraisal & sale of the house. House bordered by that of Madame Dubois & by that of Calle. N.O., [date omitted]-Feb. 16, 1785. Spanish. Sp. Pg. 5-14. 10 folios.
4. Account of the costs of the proceedings. N.O., March 3-4, 1785. Spanish. Sp. Pg. 15-17. 3 folios.

SP

(1009)

Jan. 20, 1785
Sept. 17, 1790

Sp. File
#2986

Suit against owner of slaves for compensation for damage inflicted by slaves upon plantation. Bachus (Bacus, Nicolas Bacus) & Jean Battiste (Juan Bautista, Juan Luis Bautista), free negroes, owners of plantation at Chapitoulas, vs. Mariana Bergeron, widow of Guillermo Bienvenu (Buillome, Guillaume), owner of Louis (Luis) & other slaves. Plantation located 4 leagues upriver from N.O. at Chapitoulas, on the west bank. Jan. 20, 1785.

1. Petitions by Bachus & Jean Battiste detailing fire damage sustained by house & rice crops. Requests that Bergeron be ordered to compensate them for damage. N.O., Jan. 20-25, 1785. Spanish. Sp. Pg. 1-2, 6. 3 folios.
2. Testimony concerning the fire. N.O., Jan. 21-24, 1785. Spanish. Sp. Pg. 2v-5. 3 folios.
3. Arrest & interrogation of Louis. N.O., Jan. 26-Feb. 11, 1785. Spanish. Sp. Pg. 6v-10. 4 folios.
4. Investigation conducted by commandant at Chapitoulas, at request of Bachus & Jean Battiste. Testimony detailing the incident. Translation into Spanish. Petitions by Bachus & Jean Battiste requesting that damage be appraised. N.O., Feb. 5, 1785-March 1, 1787. French & Spanish. Sp. Pg. 12-20, 24-37. 23 folios.
5. Copy of power of attorney given by Bachus. Jean Battiste in favor of Pedro Bertoniere. N.O., Jan. 21, 1785. Spanish. Sp. Pg. 21-23. 3 folios.
6. Petitions by Bachus. N.O., Jan. 22, 1788-Aug. 4, 1790. Spanish. Sp. Pg. 38-39, 42-43, 46-48. 7 folios.
7. Petitions by Bergeron denying culpability of her slaves. Requests that the suit be denied. Copy of power of attorney given by Bergeron in favor of Estevan de Quinanes. Order by Governor Miro that Bachus come to N.O. to settle the suit. Bachus too ill to do so. N.O. & Chapitoulas. March 10, 1788-Sept. 17, 1790. Spanish. Sp. Pg. 40-41, 44-45, 49-54. 10 folios.

SP & FR

010)

Jan. 20, 1785
Dec. 23, 1785

Suit by widow for permission to sell house & lots to satisfy debts of late husband. By Felicite (Feliciana) Bijou (Bijous), widow of Pablo Prevot (Prevost, Prebo, Prebet) (Collet Prebot), concerning sale of house on Burgundy St. Jan. 20, 1785.

Sp. File
#2991

1. Petition by Bijou requesting permission to sell house lots. Cites debts. House bordered by that of Francisco Peres & by that of Frederico. Approved. N.O., Jan. 20, 1785. Spanish. Sp. Pg. 1-2. 2 folios.
2. Inventory & appraisal of the property, including 2 small houses & furniture. N.O., July 27-29, 1785. Spanish. Sp. Pg. 3-6. 4 folios.
3. Adjudication of Prevot's estate in favor of Bijou. Account of the administration of the estate presented by Bijou. N.O., Aug. 1-16, 1785. Spanish. Sp. Pg. 7-11. 5 folios.
4. Account of the costs of the proceedings. N.O., Dec. 13-23, 1785. Spanish. Sp. Pg. 12-13. 2 folios.

SP

(1011)

Jan. 21, 1785

Feb. 10, 1785

Sp. File

#2979

Suit by second husband for admission of evidence to prove that deceased first husband did not bring any goods to his marriage. By Juan Pedro Francisco Bruno Aubry, [second] husband of Elizabeth Roche (La Roche) concerning the previous marriage of Roche to Juan Lafitte (Lafite). Jan. 21, 1785.

1. Petition by Aubry. Approved. N.O., Jan. 21, 1785. Spanish. Sp. Pg. 1. 1 folio.
2. Testimony concerning Lafitte's financial condition. Certified by Alcalde Ordinario Forstall, at request of Aubry. N.O., Jan. 24-Feb. 10, 1785. Spanish. Sp. Pg. 2-7. 6 folios.
3. Account of the costs of the proceedings. N.O., Feb. 10, 1785. Spanish. Sp. Pg. [8]. 1 folio.

SP

045)

Jan. 24, 1785

Declaration by merchants concerning abandonment of wrecked ship. By Juan Bautista Grosicard (Grosicar) & Juan Lina de Gortari (Gortory), merchants, concerning abandonment of the ship, "La Sabana", wrecked at the mouth of the Mississippi. Jan. 24, 1785. [labeled as 4-24-85, 2 folios with this date missing]

1. Declaration by Grosicard & Gortari detailing the wreck & condition of cargo of slaves. Transfers responsibility for the ship to insurers in England. N.O., Jan. 24, 1785. Spanish. Sp. Pg. 1. 1 folio.

[Folios 2-3 - missing ?]

012)

Jan. 23, 1785

Jan. 26, 1785

Suit by owner of ship against carpenter for compensation for losses suffered as a result of unsatisfactory repairs. Constancio (Constanzo) Tardif, owner of ship, vs. Juan Villanueva (Villanueba), carpenter. Jan. 25, 1785.

Sp. File

#69

1. Itemized bill for repairs performed by Villanueva. N.O., Jan. 23, 1785. Spanish. Sp. Pg. 1. 1 folio.
2. Petition by Tardif detailing the condition of the ship & the nature of the repairs. Requests that Villanueva be ordered to make compensation. N.O., Jan. 25, 1785. Spanish. Sp. Pg. 2-3. 2 folios.
3. Testimony concerning poor condition of the ship, presented by order of Intendant Navarro. N.O., Jan. 25-26, 1785. Spanish. Sp. Pg. 3-5. 2 folios.

SP

(1013)

Jan. 25, 1785

Feb. 16, 1785

Suit for permission to sell abandoned ship. By Jean (Juan, Juan Baptista) Durel, owner of the ship, "San Luis", which ran aground & was abandoned in the river at N.O., Jan. 26, 1785.

Sp. File
#60

1. Copy of declaration by Juan Poussou (Pousou) formally abandoning the ship & turning it over to Durel. N.O. Jan. 25, 1785. Spanish. Sp. Pg. 1-4. 4 folios.
2. Petition by Durel. Approved. N.O., Jan. 26, 1785. Spanish. Sp. Pg. 5. 1 folio.
3. Sale of the ship. N.O., Jan. 26-Feb. 10, 1785. Spanish. Sp. Pg. 6-11. 6 folios.
4. Account of the costs of the suit. N.O., Feb. 16, 1785. Spanish. Sp. Pg. 11v-13. 2 folios.

SP

14)

July 18, 1784
Feb. 22, 1785

Sp. File
#83

Suit by representative of owner of ship for action to freeze accounts of captain, pending presentation of account of cargo. Jean (Juan) Gravier (Graviere), for Bertrand Gravier, of Bordeaux, vs. Pedro Aches (Jacher, Hacer), captain of the ship, "Saint Espret" ("Spiritu Santo"). Jan. 27, 1785.

1. Power of attorney given by Bertrand Gravier in favor of Jean Gravier to act on his behalf concerning various commercial transactions in N.O. Details transactions. Translation from French. Bordeaux & N.O., July 19, 1784-Jan. 28, 1785. French & Spanish. Sp. Pg. 1-2, 4-7. 5 folios.
2. Petition requesting that Juan Josef (Joseph, Jossef) Duforest & Juan Bautista Macarty, debtors of Acher, be ordered to withhold payment until Acher presents account. Approved. N.O., Jan. 17-Feb. 1, 1785. Spanish. Sp. Pg. 3-4, 7v-9. 4 folios.
3. Account of the costs of the suit. N.O., Feb. 22, 1785. Spanish. Sp. Pg. [10]. 1 folio.

SP & FR

(1015)

Jan. 27, 1785
May 3, 1785

Suit by surgeons for payment for medicines & services rendered for slaves. Luis Boisdore (Boidore, Baudore), & Juan Senac, surgeons, vs. Pedro Cazelor (Cazelord, Canzelar, Caselar), owner of slaves. Jan. 27, 1785.

Sp. File
#2987

1. Petitions by Boisdore & Senac. N.O., Jan. 27-April 5, 1785. Spanish. Sp. Pg. 1-3. 3 folios.
2. Petition by Cazelor disclaiming responsibility, since he had rented the plantation to Honorato (Conorato) Delachaise (La Chest). Requests that suit be denied. N.O., April 9, 1785. Spanish. Sp. Pg. 4. 1 folio.
3. Judgement by Alcalde De Kernion against Boisdore & Senac. N.O., April 12, 1785. Spanish. Sp. Pg. 5. 1 folio.
4. Petition by escribano requesting that an account of the costs be presented. Approved. N.O., May 3, 1785. Spanish. Sp. Pg. 6. 1 folio.

SP

016)

Dec. 10, 1784
March 4, 1785

Sp. File
#2997

Suit by surgeons against estate for payment of bills for medicines & services. Luis Boisdore (Buadore) & Juan Senac, surgeons, vs. the estate of Francoise (Francisca, Ferrando [?]) Populus (Poupolios), & Alexis (Alexo), her brother, free mulattos, children of Pelogia Populus. Antonio Ramis, guardian of the [Populus] estate. Jan. 28, 1785.

1. Bills for services rendered by Boisdore & Senac for Francoise & Alexis [Populus]. N.O., Dec. 10, 1784. French. Sp. Pg. 1-2. 2 folios.
2. Petitions by Boisdore & Senac. N.O., Jan. 28-Feb. 15, 1785. Spanish. Sp. Pg. 3-4. 2 folios.
3. Petition by Ramis expressing willingness to pay. Acknowledgement of receipt of payment by Boisdore. N.O., March 4, 1785. Spanish. Sp. Pg. 5-6. 2 folios.

SP & FR

(1017)

Suit for permission to sell ship. By Charles (Carlos) Vivant Vivan, Bivan), owner of the ship, "San Francisco". Feb. 1, 1785.

Feb. 1, 1785
April 8, 1786

Sp. File
#1113
[143?]

1. Petition by Vivant. Approved. N.O., Feb. 1, 1785. Spanish. Sp. Pg. 1. 1 folio.
2. Sale of the ship. Approved. N.O., Feb. 1-16, 1785. Spanish. Sp. Pg. 1v-10. 9 folios.
3. Petition by Francisco Mayronne, purchaser of ship, requesting that he be given copy of the proceedings. Approved. N.O., April 8, 1786. Spanish. Sp. Pg. 11. 1 folio.

SP

018)

April 29, 1783

March 1, 1788

Sp. File

#92

Suit for payment of note for 450 pesos. Leonardo Mazange (Masange), sindico procurador, vs. Pierre (Pedro) Pizani (Pizanic, Pisani, Pisany, Pisaniey). House of Pizani located on the corner of Bienville & Dauphine Sts. Feb. 3, 1785.

1. Copy of certified obligation by Pizani in favor of Mazange. Pizani mortgages house, bordered by lot of Francisca Delate, mulattress, & by that of Luisa Boisclair. N.O., April 29, 1783. Spanish. Sp. Pg. 1-3. 3 folios.
2. Petition by Mazange. Approved. Seizure of house. N.O., Feb. 1-Aug. 6, 1785. Spanish. Sp. Pg. 4-5, 14. 3 folios.
3. Copy of power of attorney, dated Sept. 1, 1784, given by Mazange in favor of Pedro Bertoniere. N.O., Feb. 1, 1785. Spanish. Sp. Pg. 6-13. 8 folios.
4. Appraisal of the house, conducted at request of Mazange, and proceedings initiated to sell the house. No one appeared to place bid. N.O., Aug. 18, 1785-Feb. 12, 1788. Spanish. Sp. Pg. 15-31. 17 folios.
5. Petition by Mazange requesting that the house be adjudicated to him at the appraised value. Approved. N.O., Feb. 23-March 1, 1788. Spanish. Sp. Pg. 32-33. 2 folios.

SP

019)

Aug. 27, 1781
Feb. 18, 1785

Sp. File
#106[?]
[100?]

Suit for payment of notes for 277 pesos. Leonardo Mazange (Masange), sindico procurador, vs. Vicente Chevalier De Morant (Vicente de Morant). Feb. 3, 1785.

1. Promissory notes signed by De Morant. N.O., Aug. 27, 1781-March 20, 1783. French. Sp. Pg. 1-4. 4 folios.
2. Petitions by Mazange. Approved. N.O., Feb. 3-18, 1785. Spanish. Sp. Pg. 5-6, 15-16. 4 folios.
3. Copy of power of attorney, dated Sept. 1, 1784, given by Mazange in favor of Pedro Bertoniere. N.O., Feb. 1, 1785. Spanish. Sp. Pg. 7-14. 8 folios.

SP & FR

26)

Feb. 3, 1785
Feb. 10, 1785

Criminal & civil suit for slander. [Francois Louis] (Luis) De lagroue (de Lagrou, Delagrouet, Lagrou, De Lagru), barrelmaker, vs. Carlos Chabot, for calling the former a rogue [coquin or picaro]. Feb. 3, 1785.

Sp. File
#3050

1. Petition by Delagroue & [Jean Baptiste] (Bautista) Jourdain (Jourin) detailing the circumstances of the slander. Requests that Chabot be punished. N.O., Feb. 3, 1785. Spanish. Sp. Pg. 1-2. 2 folios.
2. Testimony presented on behalf of Delagroue. N.O., Feb. 3-7, 1785. Spanish. Sp. Pg. 2v-8. 6 folios.
3. Note that Delagroue requested that the suit be suspended. Declaration by Chabot, witnessed by Delagroue, that Chabot never uttered the alleged slander. N.O., Feb. 10, 1785. Spanish. Sp. Pg. 8.

SP

(1020)

Feb. 5, 1785

May 28, 1785

Suit for payment of bills for merchandise & for goods purchased at sale of estate. Joseph (Josef) Montegut, for Feliciana Delille, widow of Juan Vincent (Vensant) & testamentary executor of the estate, vs. Antonio Marin, alias Toulouse. [Folios unpaginated]. Feb. 5, 1785.

Sp. File
#3356

1. Note that the bills contained on folios 1 & 2 have been extracted. N.O., May 28, 1785. Spanish. Sp. Pg. [1]. 1 folio.
2. Petitions by Montegut. Approved. Seizure of slave. N.O., Feb. 5-April 22, 1785. Spanish. Sp. Pg. [3, 5-7]. 4 folios.
3. Declaration by Toulouse acknowledging the debt. N.O., Feb. 5, 1785. Spanish. Sp. Pg. [3v-4]. 1 folio.
4. Petition by Montegut requesting that the slave be appraised. Approved. N.O., undated. Spanish. Sp. Pg. [8]. 1 folio.
5. [Rough draft of the account of the costs of the suit?]. Undated. Spanish. Sp. Pg. [9]. 1 folio.

(1021)

May 2, 1784
Feb. 12, 1785

Sp. File
#53

Suit by owner of ship for admission of evidence to justify
unscheduled stop in Philadelphia en route from Havana to N.O.
By Antonio Argote, merchant & owner of the ship "La Matilde".
Agustin (Augustin Rodriguez) Crespo, captain of the ship.
Feb. 7, 1785.

1. Duplicate of certified declaration by Crespo, dated
May 2, 1784, detailing circumstances which forced
him to sail to Charleston & Philadelphia rather than
directly to N.O. Philadelphia, Aug. 16-17, 1784.
Spanish. Sp. Pg. 1-3. 3 folios.
2. Petition by Argote outlining justification. Requests
that testimony be presented. Approved. N.O., Feb. 7,
1785. Spanish. Sp. Pg. 4-5. 2 folios.
3. Testimony concerning voyage. N.O., Feb. 9, 1785.
Spanish. Sp. Pg. 6-20. 15 folios.
4. Petition by Argote. Judgement by Intendant Navarro
in favor of Argote. N.O., Feb. 11-12, 1785. Spanish.
Sp. Pg. 21-22. 2 folios.

SP

(1023)

Feb. 8, 1785
July 18, 1802

Copy of criminal & civil suit against free negro for theft of clothes. Miguel Hero vs. Felipe, free negro, of Lafourche, native of Guirea, 30 years old. Feb. 8, 1785. [Date of initiation of suit; copy made July 18, 1785]

Sp. File
#3042

1. Report by Alcalde Ordinario Forstall detailing the theft. N.O., Feb. 8, 1785. Spanish. Sp. Pg. 1-2. 2 folios.
2. Petition by Hero detailing theft. Requests that Felipe be arrested. Order by Forstall for arrest of Felipe. N.O., March 7-8, 1785. Spanish. Sp. Pg. 2-4. 2 folios.
3. Arrest & interrogation of Felipe, who denies charges. N.O., March 8-10, 1785. Spanish. Sp. Pg. 4-6. 2 folios.
4. Testimony of free negroes & slaves implicating Felipe. N.O., Marcy 11-14, 1785. Spanish. Sp. Pg. 6-9. 3 folios.
5. Declaration by Felipe concerning the goods in his possession. N.O., March 16, 1785. Spanish. Sp. Pg. 9-10. 1 folio.
6. Judgement by Governor Miro against Felipe. Sentences him to 1 year imprisonment. Orders that Felipe's goods be sold. N.O., April 18-June 14, 1785. Spanish. Sp. Pg. 10-11. 1 folio.
7. Note that the original suit was remitted to the Audiencia of New Orleans. N.O., July 18, 1802. Spanish. Sp. Pg. 11v-12. 1 folio

SP

(1118-D)

Suit for payment of note for 51 pesos. Andres Mercenario (Mersenario)
vs. Christobal (Christoval) Rodriguez.

July 13, 1783

Feb. 9, 1785

Feb. 9, 1785.

1. Promissory note signed by Rodriguez. N.O., July 13, 1783. Spanish. Sp. Pg. 1. 1 folio.
2. Petition by Mercenario requesting that Rodriguez acknowledge the note. Approved. N.O., Feb. 9, 1785. Spanish. Sp. Pg. 2. 1 folio.

SP

(1025)

Criminal suit for stealing merchandise.
Feb. 12, 1785

(1024)

July 2, 1783
June 21, 1785

Sp. File
#140

Suit by surgeon against estate for payment of bill for medicines & services. Santiago LeDuc (Leduc, Ledug) surgeon, vs. the estate of Francisco Plazan, widow of Prevost. Juan Buatista Mercier, testamentary executor of the Plazan estate. Feb. 12, 1785.

1. Bill for services rendered by LeDuc for Plazan, from 1779 to 1782. N.O., Feb. 3, 1785. French. Sp. Pg. 1. 1 folio.
2. Petition by LeDuc. Approved. N.O., Feb. 12-April 6, 1785. Spanish. Sp. Pg. 2, 14-15. 3 folios.
3. Declarations by Robert (Roberto) Dow, doctor, & by Joseph (Josef, Jossef) Montegut, surgeon, concerning propriety of bill. N.O., Feb. 12-19, 1785. Spanish. Sp. Pg. 2v-5. 3 folios.
4. Itemized accounts of services rendered by LeDuc for Plazan, her family & slaves. Details & Dates treatments. N.O., July 2, 1783-Feb. 16, 1785. French. 6-13, 18-25. 16 folios.
5. Petitions by Mercier requesting that LeDuc's bill be lowered. Includes detailed response to LeDuc's account. N.O., April 7-14, 1785. Spanish. Sp. Pg. 16-17, 26-28. 5 folios.
6. Translation from French of LeDuc's account, by order of Alcalde Ordinario Forstall. N.O., April 14-26, 1785. Spanish. Sp. Pg. 28v-42. 14 folios.
7. Petition by LeDuc detailing his case. N.O., May 4, 1785. Spanish. Sp. Pg. 43-46. 4 folios.
8. Judgement by Forstall in favor of LeDuc. N.O., May 6-9, 1785. Spanish. Sp. Pg. 47-48. 2 folios.
9. Account of the costs of the suit. N.O., June 21, 1785. Spanish. Sp. Pg. 49-51. 3 folios.

SP & FR

027)

Criminal proceedings against American for attempted rebellion against Spanish authorities at Fort Pamur de Natchez. Against George Ropalie, of Natchez, native of New York. Feb. 14, 1785 - See March 30, 1785.

(1028)

Suit for repayment of loan used for purchase of merchandise.
Baptiste (Bautista, Juan) Jourdain (Jordan) vs. Maria Luisa
Venus (Benus), free negress. Feb. 14, 1785.

Oct. 18, 1784
Feb. 22, 1785

Sp. File
#3045

1. Petitions by Jourdain. Approved. N.O., Feb. 14-17, 1785. Spanish. Sp. Pg. 1, 8-10. 4 folios.
2. Copy of certified obligation, dated Oct. 18, 1784, by Venus in favor of Jordan, with mortgage of slaves. N.O., Feb. 16, 1785. Spanish. Sp. Pg. 2-7. 6 folios.
3. Petition by Jourdain & Venus requesting that the suit be terminated, now that the debt has been settled. Approved. N.O., Feb. 21, 1785. Spanish. Sp. Pg. 11-12. 2 folios.
4. Account of the costs of the suit. Receipt of payment from _____ for Venus acknowledged by escribano. N.O., Feb. 22, 1785. Spanish & French. Sp. Pg. 13-[14]. 2 folios.

SP & FR

(1029)

Suit by merchant from Guarico for admission of evidence to prove recindad. By Antoine (Antonio) Terrasson (Terrazona, Terrason, Terrasona), merchant, from Guarico.
Feb. 15, 1785.
March 9, 1785.

Sp. File
#66

1. Petition by Terrasson. Approved. N.O., Feb. 15, 1785. Spanish. Sp. Pg. 1. 1 folio.
2. Testimony presented on behalf of Terrason. N.O., Feb. 16, 1785. Spanish. Sp. Pg. 2-6. 5 folios.
3. Petition by Terrasson. Judgement by Alcalde Ordinario Forstall declaring Terrasson a vecino. N.O., March 1-3, 1785. Spanish. Sp. Pg. 7-8. 2 folios.
4. Account of the costs of the proceedings. N.O., March 9, 1785. Spanish. Sp. Pg. 9. 1 folio.

SP

(1030)

Feb. 3, 1785
Dec. 23, 1785

Sp. File
#58

Suit by master carpenter against estate for payment of bill for windows. William (Guillermo) Quays (Quais), master carpenter, vs. the estate of Francisco Duplessis (Dupleci, Duplesy, Duplecy). Mathias Alpuente (de Alpuente), testamentary executor & guardian of the Duplessis estate. Feb. 16, 1785.

1. Bill for windows provided by Quays for Duplessis. N.O., Feb. 3, 1785. Spanish. Sp. Pg. 1. 1 folio.
2. Petitions by Quays. Approved. N.O., Feb. 16-21, 1785. Spanish. Sp. Pg. 2, 4-5. 3 folios.
3. Declaration by Alpuente acknowledging the debt.
4. Account of the costs of the suit. N.O., May 2-Dec. 23, 1785. Spanish. Sp. Pg. 6-7. 2 folios.

SP

(1031)

Feb. 18, 1785

April 6, 1785

Sp. File

#87

Criminal & civil suit for theft of tobacco & indigo from cabarete. Guillermo Parbous (Parbaus) (Parbou), owner of cabarete, vs. Juan Espinosa. Miguel, Negro, slave of Parbous. Feb. 18, 1785.

1. Copy of power of attorney given by Parbous in favor of Antonio Mendez. N.O., Feb. 18, 1785. Spanish. Sp. Pg. 1-5. 5 folios.
2. Petition by Parbous offering detailed account of theft. Requests that Espinosa be arrested with embargo of goods & that testimony be presented. N.O., Feb. 18, 1785. Spanish. Sp. Pg. 6-7. 2 folios.
3. Testimony concerning the theft. N.O., Feb. 18-19, 1785. Spanish. Sp. Pg. 7v-13. 6 folios.
4. Judgement by Alcalde Ordinario Forstall absolving Espinosa of theft. Declares Miguel guilty, & sentences him to 50 lashes & confinement for 2 months in house of Parbous. Fines Espinosa for giving aguardiente to Miguel. N.O., March 9-April 6, 1785. Spanish. Sp. Pg. 14-15. 2 folios.

SP

032)

Feb. 24, 1785

April 6, 1785

Sp. File

#3087

Suit to purchase emancipation of mother. By Maria Theresa (Teresa), mulattress, concerning emancipation of her mother, Francisca, negress, slave of Estefania De Goyon (de Gougon, de Gouyon, de Gouiyon), widow of Juan Bautista Garic. Feb. 24, 1785.

1. Appointment of appraisors by Maria Theresa & by De Goyon. N.O., Feb. 24-March 8, 1785. Spanish. Sp. Pg. 1-4. 4 folios.
2. Appraisal of Francisco. N.O., March 10, 1785. Spanish. Sp. Pg. 5. 1 folio.
3. Petition by De Goyon expressing willingness to comply with the purchase Order by acting Governor Miro that De Goyon issue the certificate of manumission to Francisco in exchange for the determined sum. N.O., April 6, 1785. Spanish. Sp. Pg. 6-7. 2 folios.

SP

(1033)

Feb. 28, 1785
April 19, 1785

Sp. File
#3007

Criminal proceedings against slave & free negroes for theft of flour. Against Cupidon, negro, slave of [Marianne Durocher] (Mariana Durrioche), widow of Nicolas [Pertui] (Pertuit, Pertut); Jacques (Chaco, Chaque, Jacque, Santiago, Chag) free negro, Julia, free negress, wife of Jacques, all bakers; & Pedro, free mulatto; concerning theft of flour from house of Durocher. Feb. 28, 1785.

1. Initiation of investigation into theft by Alcalde De Kernion. N.O., Feb. 28, 1785. Spanish. Sp. Pg. 1. 1 folio.
2. Declaration by Durocher implicating Cupidon. Arrest of Cupidon. N.O., March 1, 1785. Spanish. Sp. Pg. 1v-3. 2 folios.
3. Declarations by Cupidon & by Jacques. N.O., March 2-3, 1785. Spanish. Sp. Pg. 4-7. 4 folios.
4. Arrest of Jacques & Julia with embargo of their goods. Inventory of goods. N.O., March 3-4, 1785. Spanish. Sp. Pg. 7v-11. 4 folios.
5. Testimony by Julia, Pedro & others concerning theft. N.O., March 5-16, 1785. Spanish. Sp. Pg. 12-20. 9 folios.
6. Petitions by Julia & by Pedro requesting that they be released from prison. Orders for the release of Julia, Pedro & Jacques. N.O., March 17-30, 1785. Spanish. Sp. Pg. 21-24. 4 folios.
7. Judgement by DeKernion against Cupidon. Sentences him to 200 lashes & 3 months in prison. Execution of sentence. N.O., April 12-15, 1785. Spanish. Sp. Pg. 24v-26. 2 folios.
8. Account of the costs of the suit. N.O., April 19, 1785. Spanish. Sp. Pg. 27. 1 folio.

SP

035)

Jan. 28, 1785

July 30, 1785

Sp. File

#3070

Suit against resident of St. Louis for return of slave. Francois (Francisco) Monplaisis (Momplesi, Momplisi, Monplois, Monplisi), free mulatto, vs. Guillaume Hebert Le Comte (Carlos Leconte), of St. Louis, concerning return of Gregoire (Gregoria), negro, slave of Monplaisis. March 2, 1785.

1. Copy of contract by which Jaque (Santiago) Fotellet Fontanet) sells Gregoire to Monplaisis. N.O., Jan. 28, 1785. Spanish. Sp. Pg. 1-3. 3 folios.
2. Petition by Monplaisis stating that he had hired out Gregoire to Chasen, to travel to Natchez & then return to N.O. Claims that LeComte employed Gregoire to travel to Illinois without Monplaisis' permission. Requests that action be taken by Lieutenant Governor of St. Louis to return slave. Order by acting Governor Miro that commandant at St. Louis take action against Le Comte. Compliance by commandant. N.O., & St. Louis, March 2-July 25, 1785. Spanish. Sp. Pg. 4-5. 2 folios.
3. Letter from LeComte to commandant [at St. Louis] remitting Gregoire, claiming that Gregoire had claimed that he was free. Details trek up the Mississippi River. Note by commandant remitting letter & slave to N.O. St. Louis, July 29-30, 1785. French & Spanish. Sp. Pg. 6. 1 folio.

SP & FR

034)

Feb. 15, 1785
April 5, 1785

Sp. File
#51

Suit by surgeon against estate for payment for services. Santiago LeDuc, surgeon, vs. the estate of [Louise Caramouche] (Luisa Caramuche), widow of DuBord (Dubor, Dubord). Basilio (Bacilio) Ximenez (Ximenes), testamentary executor & guardian of the Caramouche estate. Pedro Bertoniere; curador ad lites of the DuBord minors. March 1, 1785.

1. Bill for medical services, provided by LeDuc for DuBord from 1775 to 1777. N.O., Feb. 15, 1785. French. Sp. Pg. 1. 1 folio.
2. Petitions by LeDuc. Approved. N.O., March 1-April 5, 1785. Spanish. Sp. Pg. 2-3, 4-5, 7. 5 folios.
3. Declaration by Ximenez acknowledging the debt. N.O., March 1, 1785. Spanish. Sp. Pg. 3.
4. Petition by Bertoniere acknowledging the debt. N.O., March 12, 1785. Spanish. Sp. Pg. 6-7. 1 folio.

SP & FR

.036)

March 7, 1785
March 10, 1785

Suit by owner of sawmill for admission of evidence to prove breach of contract concerning non-delivery of wood. By Enrique Desprez (Depre, Desprett), captain in the militia & owner of mill, concerning contract with Juan Bautista de Gruis. March 10, 1785.

Sp. File
#96

1. Copy of declaration by Desprez detailing the terms of the contract by which deGruis was obliged to provide wood for Desprez' mill when the river was cresting. N.O., March 7, 1785. Spanish. Sp. Pg. 1-3. 3 folios.
2. Petition by Desprez requesting that testimony be presented on his behalf. Approved. N.O., March 10, 1785. Spanish. Sp. Pg. 4-5. 2 folios.

SP

(37)

June 24, 1784
March 16, 1786

Sp. File
#3009

Intestate succession. Catalina Chenal (Chenor), widow of Santiago Lepine (Bepino, Lepin), first husband, & of Lintos (Linguetou, Letou, Linctou, Lentou, Lento, Lintel, Linctol, Leincteau, Lincteau, Lanto, Linctaul, Linsto, Lingtot), second husband, deceased. Catalina Lepine, widow of Lambert; Naneta Lepine, wife of Foutcheque; Angelico Lepine, wife of Francisco Perthuy; Maria Francisca (Francisca), widow of Jacquelin (Chaquelen); Antonio Lepine; & the late Santiago Lepine; all children of Chenal & Santiago Lepine, & heirs. Maria Francisca Lepine, guardian of estate. Pedro Bertoniere, curador ad lites of minor heirs. Antonio Mendez, defender of older heirs. Chenal house located on Bienville St. March 10, 1785.

1. Formal notification of death of Chenal. Certification that she died intestate. N.O., March 10, 1785. Spanish. Sp. Pg. 1-2. 2 folios.
2. Appointment of Mendez & Bertoniere as defender & curador ad lites of heirs. N.O., March 11-12, 1785. Spanish. Sp. Pg. 2v-4. 2 folios.
3. Inventory & appraisal of Chenal estate. Goods include clothes; furniture; 2 slaves; house on Bienville St. constructed of brick between posts, bordered by that of Lione & by that of Dubernois; & papers. Approved. N.O., March 14-April 9, 1785. Spanish. Sp. Pg. 5-23. 19 folios.
4. Sale of the Chenal estate. N.O., April 9-May 11, 1785. Spanish. Sp. Pg. 24-36. 13 folios.
5. Appointment of Maria Francisca Lepine as guardian of the estate. N.O., May 12-14, 1785. Spanish. Sp. Pg. 37-40. 4 folios.
6. Account of the administration of the Chenal estate presented by Lepine at request of Bertoniere & Mendez. Includes bills, receipts & notes. N.O., June 25, 1784-Aug. 3, 1785. Spanish & French. Sp. Pg. 41-42, 44-62. 21 folios.
7. Account of the costs of the proceedings. N.O., July 28, 1785. Spanish. Sp. Pg. 43. 1 folio.
8. Responses by Mendez & by Bertoniere to account of Lepine. Approval of Lepine's account. N.O., Aug. 6-29, 1785. Spanish. Sp. Pg. 63-77. 15 folios.
9. Partition of the Chenal estate among the heirs, at request of Lepine. N.O., Feb. 17-20, 1786. Spanish. Sp. Pg. 78-80-89. 11 folios.
10. Account of the costs of the proceedings incurred since July 28, 1785. Petition by contador judicial requesting that he be paid for his services. Approved. N.O., Feb. 20-March 16, 1786. Spanish. Sp. Pg. 79, 90. 2 folios.

Estate Inventory of
Catalina Chenal, viuda Linguetau

Title: Autos fechos por fin y muerte de Catalina Chenal
Viuda Linguetau, Imbentario y Estimasion de sus
Bienes

Location: Louisiana State Museum, Historical Center, Spanish
Judicial Records, Record Group 2, 10 March 1785

General Information: Catalina Chenal (Chenart, Senal), widow
Linguetau (Lintot, Letau) was married twice; first to Santiago
Lepin and then to Linguetau. She had nine children by her first
husband: Antonio and Estevan Lepine (minors) and Santiago,
Felicite, Catalina, Angelica, Francisca, Nanon, and Antonio Lepin
(adults of majority age).

Transcription

En la Ciudad de la Nueva Orleans el diez de Marzo de mil
setecientos ochenta y cinco años el Sr. Dn. Reynato Huche de
Kerifion Alcalde ordinario de esta ciudad, y su Juridicion por
S.M. Dijo; se le á dado parte haver fallecido Catalina Chenal
Vda. Letau dejando herederos menores, y Mayores y para el seguro
de los bienes quedados por fallecimiento de la ante dicha mando
su mro. levantar este auto por el qual da comision al presente
Sno. para el recojimiento de llaves y fecho traygase paradar la
demas provider las que correspondar, y por este que su magestad
proveyo asi lo mando y firmo de que doy fee.

René Huchet de Kernion, ante mi Fernando Rodrigues, escribano
publico.

Inventario

En la Ciudad de la Nueva Orleans el cinco de Abril 1785 el Sor.
Dn. Renato Huche de Kerifion Alcalde ordinario de esta Ciudad por
S.M. estando en las casas Mortuorias de Catalina Chenart Viuda
Lento afecto de dar principio a la delijencia de Imbentario, y
estimación de los bienes quedados por fallecimiento de la ante
dicha. Presente Dn. Pedro Bertofier Procurador del Numero Curador
de Antonion y Estevan Lepine, y Dn. Antonio Mendez por
representation de Santiago, Felicite, Catalina, Angelica,
Francisca, Nanon, y Antonio Lepin ausentes Mayores hijos de
Santiago Lepin primer marido de la Viuda Lento por Dn. Adran de

la Plaza, y Dn. Andres Guacarny Peritos Publicos se fueron estimando en la forma siguiente:

Primeramente, Nueve Naguas de Indiana de medio uso que estimaron dichos Peritos en treinta y cinco pesos.....	35-0
Dos Nagua ³ Blancas que estimaron dichos peritos en tres pesos.....	3-0
Ocho casaquillas de medio uso y de diferentes yndianas que estimaron dicho peritos en diez pesos.....	10-0
Catorze camisas las seis nuevas que estimaron dichos peritos en veinte pesos.....	20-0
Diez y ocho servilletas coleta de medio uso que estimaron dichos peritos en tres pesos.....	3-0
Cinco savanas que estimaron dichos peritos en veinte pesos..	20-0
Una Manteleta de olan negro de olanda que estimaron dichos peritos en seis pesos.....	6-0
Diez y seis pañuelos buenos y malos que estimaron dichos peritos en ocho pesos.....	8-0
Una Chupa de molon fino que estimaron dichos peritos en quatro pesos.....	4-0
Siete manteles chicos que estimaron dichos peritos en seis pesos.....	6-0
Seis pares de medias de hilo y algodón que estimaron dichos peritos en tres pesos.....	3-0
Un Armario de Nogal que estimaron dichos peritos en quarenta y cinco pesos.....	45-0
Una mesita de Zipre que estimaron dichos peritos en dos pesos.....	2-0
Seis sillas de paja de medio uso y una de brazos que estimaron dichos peritos en quatro pesos.....	4-0
Dos colchones de lana, uno de Pluma en buen estado, su almoadá de Pluma, y colgadura de Indiana que estimaron dichos peritos en quarenta pesos.....	40-0
Un mosquetero de Brin que estimaron dichos peritos en ocho pesos.....	8-0

Un colchon de lana otro de Pluma y un mosquetero todo muy usado que estimaron dichos peritos en veinte y cinco pesos.....	25-0
Dos cubiertas viejas que estimaron dichos peritos en doze pesos.....	12-0
Un espejo chico un marco dorado que estimaron dichos peritos en cinco pesos.....	5-0
Quatro cubiertos de Plata que estimaron dichos peritos en veinte pesos.....	20-0
Dos candeleros de cobre que estimaron dichos peritos en dos pesos.....	2-0
Un par de fierros de chimenea palos y tenazas que estimaron dichos peritos en seis pesos.....	6-0
Un Armario chico de Zipre que estimaron dichos peritos en tres pesos.....	3-0
Una tinaxa chica que estimaron dichos peritos en seis pesos.	6-0
Un Armario chico que estimaron dichos peritos en tres pesos.	3-0
Diez Platos, y cinco fuentes, una sopera, uno ensaladera, quatro tazas, y un garro que estimaron dichos peritos en siete pesos.....	7-0
Una sarten, parrillas, cinco hollas, una espumadera, y fierros de chimenea, y una hacha que estimaron dichos peritos en siete pesos.....	7-0
Treinta Botellas y una damajuana que estimaron dichos peritos en seis pesos.....	6-0
Una tina grande, y dos chicas umbalse que estimaron dichos peritos en cinco pesos.....	5-0

En cuyo estado por no haver mas muebles que inbentariar a excepcion de los esclavos se continuo con ellos en la forma siguiente

Primeramente una Mulata nombrada Margarita de edad de veinte y siete años prenada que estimaron dichos peritos en mil pesos.....	1000-0
Item una Negra nombrada teresa de edad de cinquenta y cinco años que estimaron dichos peritos en quatro cientos pesos.....	400-0

Y por no haver mas muebles que imbentariar mando su mrd suspender esta delijencia que firmo con las partes y apreciadores de que doy feé.

René Huchet de Kernion, Sr. Lambert, Pedro Bertoniere, Baine Toutcheque, Antonio Mendez. Ante mi Fernando Rodriguez, escribano publico.

En la Ciudad de la Nueva Orleans el seis de Abril de 1785 el Sor. Dn. Reynato Huche de Kerifion Alcalde ordinario de esta ciudad por S.M. estando en las casas mortuorias quedadas por fallecimiento de Catalina Senal a efecto de Proceder a la estimacion de ellas presentes Dn. Pedro Bertoñer Procurador del Numero Curador de Estevan y Antonio Lepine, y Dn. Antonio Mendes por representacion de Santiago, Felizete, Catalina, Angelica, Francisca, Nanon, y Antonio Lepin ausentes mayores hijos de Santiago Lepin primer marido de la Viuda Lentu, Por Dn. Adrian de la Plaza, y Don Andres Guacarny Peritos Publicos se procedio a la estimacion de dichas casas en la forma siguiente

Primeramente un terreno compuesto de sesenta pies de frente y ciento y veinte de fondo situado en la Calle Vienville lindando por un lado con casas de Viuda Lione y del otro con casas de Viuda Dubernois, sobre el qual hay construidas unas casas de quarenta y dos pies de frente diferentes quantos fabricada de Ladrillo entre madera lechada de taxamany, sus chimeneas de Ladrillo en buen estado, una cosina de estacas en tierra con su chimenea de ladrillos que estimaron dichos peritos en dos mil y quatrocientos pesos.....2400-0

Y por no haver mas bienes que imbentariar pertenecientes a dicha sucesion se concluyo esta delijencia que firmo su mrd. con las partes y apreciadores de que doy fee.

(continuation of inventory, 6 April 1785):

Primeramente un vale de Dn. Leonardo Mazange de la cantidad de nuevecientos pesos a favor de la difunta con fecha primero de Noviembre de 1784 Rubricado y Roturado con el Número Uno

Otro del Nombrado Antonio Lepine de la Cantidad de cinquenta pesos fecha dos de Julio de 1784 rubricados y Roturado con el Número Dos

Otro de nombrado Pedro Jardela de la Cantidad de ocho pesos ficha veinte y dos de Agosto de 1758 rubricado y Roturado con el Número Tres

Otro del nombrado Luis Lamberte de la Cantidad de seis cientos sesenta pesos a favor de la ante dicha con fecha seis de Abril 1784 rubricado y roturado con el Número Quatro

Otro de Me. Pertuit de dies pesos fecha seis de Octubre de 1781 rubricado y Roturado con el Número Cinco

Otro de la Viuda Mariana Bergeron Viuda de Guillermo Bienvenue de la Cantidad de mil trecientos veinte y ocho pesos dos reales fecha veinte de Octubre de 1784 rubricado y roturado con el Número Seis

Otro de Francisco Pertuit de la Cantidad de Doscientos, nueve pesos con fecha tres de Enero de 1781 rubricado y roturado con el Número Siete

Y por no haver mas papeles que Imbentoriar mando su mrd. concluir esta diligencia que firmo con los procuradores de que doy fee.

René Huchet de Kernion, Antonio Mendez, Pedro Bertoniere. Ante mi, Fernando Rodrigues, escribano publico.

Memoria del entierro y funeral de la Difunta Madama Hectea...
a saver.....

	<u>pesos</u>	<u>reales</u>
Por el entierro.....	3	2
Por la asista de un Padre.....	1	4
Por dos cantas y dos Monacillos.....	2	3
Por la cruz e Incensario.....	1	4
Por las campanas y sacristan.....	4	
Por el paño de Difuntos.....	1	
Por los paños negros del Altar.....	1	
Por las tres Misas del Alma.....	3	
Por el hoyo.....	1	4
Por la cera.....	3	

Son 22 pesos y 1 real

Nueva Orleans 28 de Fevrero de 1785.
Fr. Antonio de Sedella

Translation

In the city of New Orleans on 10 March 1785 Sir Don Reynato Huche de Keriñon, alcalde ordinario of New Orleans, given jurisdiction by His Majesty at the death of Catalina Chenal, widow Letau, who left minor and adult heirs, to secure the goods that she left at her death. He has been commissioned to recover the key and take control of the goods.

Inventory. In the city of New Orleans on 5 April 1785 Sir Don Renato Huche de Kerifion, Alcalde ordinario of New Orleans, being in the house in which Catalina Chenart, widow Lento died to conduct an inventory and estimation of the goods that she left at her death. Also present are Don Pedro Bertoñer, procurador del número, guardian of Antonio and Estevan Lepine and Don Antonio Mendez representing Santiago, Felcite, Catalina, Angelica, Francisca, Nanon, and Antonio Lepin, absent adult heirs of Santiago Lepin, first husband of the Widow Lento; also Dn. Adrian de la Plaza and Don Andres Guacarny, public appraisers. Goods were estimated as follows:

First, nine underpetticoats of chintz or printed cotton, of medium usage, estimated at 35 pesos.....	35-0
Two white underpetticoats estimated at 3 pesos.....	3-0
Eight <u>casaquillas</u> (kind of short, loose jacket, worn over other clothes) of medium usage and of different chintzes, estimated at 10 pesos.....	10-0
Fourteen blouses, six of them new, estimated at 20 pesos....	20-0
Eighteen nankeen napkins of medium usage, estimated at three pesos.....	3-0
Five sheets estimated at twenty pesos.....	20-0
One cloak made of black Dutch linen from Holland, estimated at six pesos.....	6-0
Sixteen handkerchiefs, in good and bad condition, estimated at eight pesos.....	8-0
One waistcoat or jacket of fine Dutch linen, estimated at four pesos.....	4-0
Seven small tablecloths estimated at six pesos.....	6-0
Six pairs of stockings made of thread and cotton, estimated at three pesos.....	3-0
One walnut armoire, estimated at forty-five pesos.....	45-0
One small cypress table estimated at two pesos.....	2-0
Six straw chairs of medium usage and one armchair, estimated at four pesos.....	4-0
Two wool mattresses, one feather mattress in good condition, a feather pillow or cushion, and a chintz tapestry or drapery, estimated at forty pesos.....	40-0

One mosquito netting of sailcloth or duck, estimated at eight pesos..... 8-0

One wool mattress, one feather mattress, one mosquito netting, all very well used, estimated at 25 pesos..... 25-0

Two old coverings estimated at twelve pesos..... 12-0

One small mirror with a gilded frame, estimated at 5 pesos.. 5-0

Four silver place settings estimated at twenty pesos..... 20-0

Two copper candlesticks estimated at two pesos..... 2-0

One pair of chimney irons, sticks, and tongs, estimated at six pesos..... 6-0

One small cypress armoire estimated at three pesos..... 3-0

One small earthen jar estimated at six pesos..... 6-0

One small armoire estimated at three pesos..... 3-0

Ten plates, five platters, one soup tureen, one salad dish, four cups, and one pitcher (jug with one handle) estimated at seven pesos..... 7-0

One frying pan, gridirons (or grates), five hollas (treaders, depressors, mashers? part of fireplace ensemble), one skimmer (or ladle with holes), chimney irons, and one axe, estimated at seven pesos..... 7-0

Thirty bottles and one demijohn estimated at six pesos..... 6-0

One very large earthen jar and two small ones, estimated at five pesos..... 5-0

At this stage there were no more furnishings to inventory, with the exception of slaves, and they are as follows:

First, a mulata named Margarita, 27 years old, pregnant, estimated at 1000 pesos.....1000-0

One negra named Teresa, age 55 years, estimated at four hundred pesos.....400-0

Because there are no more furnishings, the proceedings were ordered suspended and the appraisers signed.

In New Orleans on 6 April 1785 Kernion, Bertoniere, Mendez, Plaza, and Guacarny gathered at the deceased's house to continue the estimation as follows:

First, a plot of land composed of 60 by 120 feet located on Bienville Street between the houses of the Widow Leone and the houses of the Widow Dubernois. On the land is constructed some houses measuring 42 feet in front and different lengths, built of bricks between wood, with shingled roofs, brick chimneys in good condition, a kitchen built of panels in sod with a brick chimney, estimated at 2400 pesos.....2400-0

On that same day they recorded the papers in the house:

First, a promissary note from Dn. Leonardo Mazange for the quantity of 900 pesos in favor of the deceased, dated 1 November 1784 marked and recorded as Number 1

A note from Antonio Lepine for the quantity of 50 pesos, dated 2 July 1784, marked and recorded as Number 2

A note from Pedro Jardela for the quantity of 8 pesos, dated 22 August 1758, marked and recorded as Number 3

A note from Luis Lamberte for the quantity of 660 pesos in favor of the deceased, dated 6 April 1784, marked and recorded as Number 4

A note from Madame Pertuit for 10 pesos, dated 6 October 1781, marked and recorded as Number 5

A note from the Widow Mariana Bergeron, widow of Guillermo Bienvenue, for the quantity of 1328 pesos, dated 20 October 1784, marked and recorded as Number 6

A note from Francisco Pertuit for the quantity of 209 pesos, dated 3 January 1781, marked and recorded as Number 7

Because there were no more papers, the inventory was declared concluded and the proceedings signed by

René Huchet de Kernion, Antonio Mendez, Pedro Beroniere, before the public notary, Fernando Rodriguez.

Costs for the Interment and Funeral of the Deceased

	<u>pesos</u>	<u>reales</u>
For the interment	3	2
For the assistance of one priest	1	4
For two chanters and two acolytes	2	3
For the cross and incense	1	4
For ringing of the bells and sexton	4	
For the bread of the dead	1	
For black bread for the altar	1	
For the three masses for the soul	3	
For the hole (excavation)	1	4
For the wax	3	

Total is 22 pesos, 1 real

Signed at New Orleans, 28 February 1785, by Friar Antonio de Sedella

(1038)

March 10, 1785
July 14, 1787

Suit for payment of bill for merchandise owed to estate.
Joseph Montegut (Monteagut, Monteguit), for Feliciana
Delille, testamentary executor of the estate of Juan
Vincent, vs. Pedro Guerrero. March 10, 1785.

Sp. File
#3078

1. Bill for salt, chamber pots & other items [purchased
by] Guerrero from Vincent. Undated. Spanish. Sp.
Pg. 1. 1 folio.
2. Petitions by Montegut. Approved. Report that Guerrero
fled when confronted with arrest. N.O., March 10, 1785-
Feb. 7, 1786. Spanish. Sp. Pg. 2-5, 7-8. 6 folios.
3. Accounts of the costs of the suits. N.O., Oct. 19,
1785. July 14, 1787. Spanish. Sp. Pg. 6, 9-11.
4 folios.

SP

(1027)

Feb. 14, 1785
April 1, 1786

Criminal proceeding against American for attempted rebellion against Spanish authorities at Fort Pamur de Natchez. Against George (Jorge, Gorge) Rapalie (Rapalier, Rafalie, Rapillet), of Natchez, native of New York. March 30, 1785.

Sp. File
#70

1. Appointment of officials to assist in the prosecution. Fort Pamur de Natchez, Feb. 14, 1785. Spanish. Sp. Pg. 1. 1 folio.
2. Testimony by inhabitants of Natchez detailing Rapalie's hostility towards the Spanish government, his desires to see Natchez part of the U. S., & his plans for revolt. Implicates others, including Col. Tacito Gaillard, Cato West, Thomas Green, Richard Ellis, Sutton Banks, & Parker Carradine. Contains information relating to activities of Benjamin Monsanto & Ellis. Interrogation of Rapalie. Confrontation of witnesses with Rapalie. Proceedings remitted to acting Governor Miró in N.O., Fort Pamur de Natchez, Feb. 14-19, 1785. Spanish. Sp. Pg. 1v-50. 49 folios.
3. Appointment of officials to assist in the prosecution. N.O., March 30, 1785. Spanish. Sp. Pg. 51. 1 folio.
4. Further interrogations of Rapalie. Responds to testimony. Further testimony concerning incident. N.O., March 30-April 6, 1785. Spanish. Sp. Pg. 51v-74. 23 folios.
5. Letter from Miró to Francisco Bouligny instructing him regarding prosecution of the case. N.O., March 29, 1785. Spanish. Sp. Pg. 75-76. 2 folios.
6. Letter from Phelipe Trevino, commandant at Natchez, to Miró relating the accusations against Rapalie, & making recommendations concerning prosecution. Natchez, March 4, 1785. Spanish. Sp. Pg. 77-79. 3 folios.
7. Letter from Bouligny to Miró commenting on the testimony, & criticizing the method in which the trial was conducted in Natchez. Discusses treaties & boundries between English, Spanish & U. S. territory. Requests that Miró review the case before remitting it to the Conde de Gálvez, Captain General in Mexico. N.O., April 17, 1785. Spanish. Sp. Pg. 80-88. 9 folios.
8. Referral of the case by the Conde de Gálvez to Felix del Rey. Mexico, June 29, 1785. Spanish. Sp. Pg. 89. 1 folio.

(1027)

9. Judgement by Rey. Cites improper conduct of proceedings, both in Natchez & N.O. Expresses doubt concerning Rapalie's guilt, but sentences Rapalie to exile from Spanish dominions based on his criticisms, "republican spirit," & ties to the U. S. Confirmed by Galvez & by Miró. Mexico & N.O., July 9, 1785-Feb. 23, 1786. Spanish. Sp. Pg. 89-96. 7 folios.
10. Letter from Galvez to Miró instructing him to comply with Rey's judgement. Mexico, Nov. 22, 1785. Spanish. Sp. Pg. 97. 1 folio.
11. Petition by Rapalie requesting that he be given money to finance his voyage from N.O. into exile. Approved, with payment made from proceeds from sale of Rapalie's slaves. Receipt acknowledged by Rapalie. N.O., March 31-April 1, 1786.

SP

039)

Suit by merchants for permission to sell ship. By Juan Baupista Labatut San Martin & Co., merchants, concerning sale of the ship, "La Cathalina" to Carlos La Chiapela.
March 30, 1785.

Jan. 13, 1785
March 30, 1785

Sp. File
#61

1. Copy of contract by which Laurent (Lorenzo) Baupin sells ship to Jean (Juan) Dolhonde & San Martin. Cap Francois, Jan. 13, 1785. French. Sp. Pg. 1-2. 2 folios.
2. Petition by Labatut San Martin. Approved. N.O., March 30, 1785. Spanish. Sp. Pg. 3-4. 2 folios.
3. Translation of contract from folios 1-2. N.O., March 30, 1785. Spanish. Sp. Pg. 4v-6. 2 folios.

SP & FR

040)

Aug. 5, 1768
Aug. 4, 1785

Sp. File
#3051

Suit by widow for recognition as universal heir of husband's estate. Antonio Mendez, for Margueritte (Margarita) Meilleur (Millort, Meyior, Melleur, Moilleur), concerning estate of Claude (Claudio) Lacoste (Lacosta) Pedro Bertoniere, defender of the absent heirs, and guardian of the Lacoste estate.
April 4, 1785.

1. Duplicate of marriage contract between Meilleur & Lacoste, dated Aug. 5, 1768. N.O., Aug. 6, 1768. French. Sp. Pg. 1-4. 4 folios.
2. Translation of marriage contract at request of Mendez. N.O., April 4-6, 1785. Spanish. Sp. Pg. 5-9. 5 folios.
3. Petition by Mendez. Consent by Bertoniere. Judgement by Alcalde Forstall recognizing Meilleur as universal heir, & ordering Bertoniere to present an account of the administration of the estate. N.O., April 11-May 11, 1785. Spanish. Sp. Pg. 10-13. 4 folios.
4. Petitions by Bertoniere requesting that Meilleur be ordered to present a bond to protect him against actions by other heirs. N.O., June 30-July 11, 1785. Spanish. Sp. Pg. 14-15, 19-20. 4 folios.
5. Petitions by Meilleur & Mendez opposing the bond. Requests that Bertoniere present the account & deliver the goods from the estate. Approved. N.O., July 6-23, 1785. Spanish. Sp. Pg. 16-18, 21-23. 6 folios.
6. Petition by Bertoniere requesting that an account of the costs of the suit be presented. Approved. N.O., Aug. 4, 1785. Sp. Pg. 24. 1 folio.

SP & FR

(1041)

Suit by depositario general for permission to discharge collection of papers and notes pertaining to merchant exiled from the colony. By Joseph Ducros, regidor & depositario general, concerning papers left by Ysaac (Ysac) Monsanto (Monzanto). Inventory of papers. April 5, 1785.

April 5, 1785
Jan. 19, 1787

Sp. File
#79

1. Petition by Ducros explaining circumstances of papers, citing debts left by Monsanto. Requests that he be relieved of responsibility for papers. Approved by acting Governor Miro, who orders that the papers be inventoried. N.O., April 5, 1785. Spanish. Sp. Pg. 1-2. 2 folios.
2. Inventory of Monsanto's papers. Includes names of commercial contacts and amounts of notes & bills. N.O., April 28-May 9, 1785. Spanish. Sp. Pg. 2v-29. 27 folios.
3. Account of the costs of the proceedings. N.O., Jan. 19, 1787. Spanish. Sp. Pg. 30. 1 folio.

SP

(1043)

Suit by merchant for payment of note for merchandise & loan.
Joseph (Josef) Maro, merchant, vs. Juan Bonet (Bonot). April 7,
1785.

Jan. 16, 1782
April 16, 1785

Sp. File
#3081

1. Promissory note by Bonet in favor of Maro. Receipt of partial payment acknowledged by Maro. N.O., Jan. 16, 1782-April 1, 1783. Spanish. Sp. Pg. 1. 1 folio.
2. Petitions by Maro. Approved. N.O., April 7-16, 1785. Spanish. Sp. Pg. 2, 4-5. 3 folios.
3. Declaration by Bonot acknowledging note. N.O., April 7, 1785. Spanish. Sp. Pg. 2v-3. 1 folio.

SP

(1044)

Dec. 26, 1782
April 9, 1785

Suit by debtor of estate for adjustment of obligation.
By Francisco Delille Dupard (Duport), concerning debt owed to
estate of Jean (Juan) Vincent. [Suit by Hoa vs. Vincent estate
found at (1049A) (4-20-85)]. April 9, 1785.

Sp. File
#3023

1. Bill, promissory note, and statement of account held
between Delille Dupard & Vincent from 1782 & 1783.
N.O., Dec. 26, 1782-Jan. 22, 1785. French. Sp. Pg.
1-3. 3 folios.
2. Petition by Delille Dupard requesting that the debt
be reduced by the sum owed to him by the estate.
Approved. Receipt of payment of balance from Delille.
Dupard acknowledged by testamentary executor. N.O.,
April 9, 1785. Spanish. Sp. Pg. 4-5. 2 folios.

FR & SP

1118-C)

Aug. 6, 1783
April 12, 1785

Suit for payment of notes for 176 pesos. Juan Baptista Nicollet
(Nicolet, Nicollette), of Pointe Coupee, vs. Francois (Francisco)
Martin, alias L'orage (Losage). ~~Accadieu L'orage~~ (L'orage, Losage)
[?] ~~Accadieu L'orage~~ (Accadieu L'orage)
April 12, 1785 [?]

Sp. File
#10

(FR)
Pgs. 1-5.

Petition by Nicollet requesting that Martin not be allowed to leave
the city until the debt is paid. [N.O.], undated. Spanish. Sp.
Pg. 6. 1 folio.

[Folios 7-8 - missing]

FR & SP

1046)

April 13, 1735
June 6, 1785

Sp. File
#2985

Suit by heirs of estate for permission to sell house. By Entoine (Antonio, Jacques Antoin) le Borne (Borne, Bornet, Borgne, Leborne), & Jean (Juan) Baptiste (Bautista) Verret (Veret, Verrette), both of the Acadian Coast & heirs of the estate of Genevieve (Gerabeva, Genoveva) Marguerite (Margarita) le Borne, widow of Francois (Francisco) Castong (Castant, Caston), alias Toulouze, sister of Entoine le Bourne & aunt of Verret. House of the le Borne estate located on the corner of Royal & Bienville Sts. April 12, 1785. [Second suit by Charlotte Castan, found at (1268-A), (4-5-86)].

1. Petition by Entoine le Barne. N.O., April 12, 1785. Spanish. Sp. Pg. 1. 1 folio.
2. Copies of powers of attorney given by Entoine le Borne & by Verret in favor of Pedro Bertoniere. N.O., April 5, 1785. Spanish. Sp. Pg. 2-5. 4 folios.
3. Copy of marriage contract, dated Sept. 23, 1754, between Castang & Genevieve Marguerite le Borne, presented at request of Entoine le Borne & Verret. N.O., April 26, 1773. French & Spanish. Sp. Pg. 6-11. 6 folios.
4. Copies of the baptismal records of: Margueritte le Borne, dated Jan. 13, 1743; Entoine le Borne, dated June 22, 1737; Jean Baptiste Veret, dated March 11, 1771; and Genevieve Marguerite le Borne, dated April 13, 1735. Presented at request of Entoine le Borne & Verret. Des Allemands & N.O., Jan. 10-April 16, 1785. French & Spanish. Sp. Pg. 12-16. 5 folios.
5. Declaration by Alcalde Forstall that Entoine le Borne & Verret are legitimate heirs of Genevieve Marguerite le Borne. Verret not to receive inheritance without authority from his father. N.O., April 16, 1785. Spanish. Sp. Pg. 16v-17. 1 folio.
6. Appraisal & sale of house. House constructed of brick & wood. N.O., April 19-May 7, 1785. Spanish. Sp. Pg. 18-24. 7 folios.
7. Account of the costs of the proceedings. N.O., June 3-6, 1785. Spanish. Sp. Pg. 25-27. 3 folios.

SP & FR

047)

May 24, 1766
June 2, 1787

Sp. File
#44

Suit by creditors against estate of merchant. Luisa Dorensbourg (DorensBurg, de Rosenbourg, Derrancenbourg, de Rancebourg), widow of Boisclair (Buasicler, Buacler, Buakler), Luis Toutant Beauregard (Borgard); Arturo Strother; Jacques (Santiago) De Lagroue (Lagroue, Lagrou de la Tournelle, Lagru); & Manuel Isaac Fastio, of Pointe Coupee, creditors, vs. the estate of Isaac (Ysaak, Ysak, Ysaaco, Ysayas) Monsanto (Monsant). Monsanto house located on Chartres Street. April 15, 1785.

[Folios 1 - 184 - missing]

1. Petition by Darensbourg requesting that she be given copy of the proceedings initiated by her father, Charles (Carlos) Darensbourg, against Monsanto. Approved. N.O., April 15, 1785. Spanish. Sp. Pg. 185-186. 2 folios.
2. Petitions by Darensbourg requesting that a lot pertaining to the Monsanto estate be sold, with the proceeds used to compensate her on a prorated basis. N.O., June 3-Oct. 5, 1785. Spanish. Sp. Pg. 187-188, 200-201. 4 folios.
3. Promissory notes signed by Monsanto in favor of Beauregard in exchange for merchandise. N.O., May 11, 1769-March 18, 1775. French. Sp. Pg. 189-192. 4 folios.
4. Petitions by Beauregard requesting that the lot be sold. Declarations by Manuel & Jacobo Monsanto acknowledging the notes. N.O., June 28-July 13, 1785. Spanish. Sp. Pg. 193-197. 5 folios.
5. Petition by Strother, merchant, requesting that the lot & house be sold. House constructed of brick, bordered by that of Juan Baptista Carmouche, & by that of San Juan. N.O., Oct. 5, 1785. Spanish. Sp. Pg. 198-199. 2 folios.
6. Appraisal & sale of Monsanto's house to Francisco de Riano. N.O., Oct. 7, 1785-March 4, 1786. Spanish. Sp. Pg. 201-204, 208v-209. 4 folios.
7. Petition by Lagroue requesting that he be placed as preferred creditor of Monsanto. N.O., Feb. 9, 1786. Spanish. Sp. Pg. 205-206. 2 folios.
8. Itemized statement of accounts between Fastio of Pointe Coupe & Monsanto. Petition by Fastio requesting to join other creditors. Approved. N.O., May 24, 1766-March 3, 1786. French & Spanish. Sp. Pg. 207-208.
9. Power of attorney given by Fastio in favor of Antonio Mendez. Translation into Spanish at Fastio's request. Pointe Coupee & N.O., April 17-Dec. 12, 1786. French & Spanish. Sp. Pg. 210-214. 5 folios.
10. Power of attorney given by Lagroue in favor of Mendez. Translation into Spanish. Des Allemands & N.O., Dec. 9, 1786. French & Spanish. Sp. Pg. 214-218. 5 folios.

(1047)

11. Petition by Mendez requesting that the creditors be paid on a prorated basis & that an account of the costs of the proceedings be presented. Approved. Account presented. N.O., Dec. 11-12, 1786. Spanish. Sp. Pg. 219-223. 5 folios.
12. Declaration by Legroue & signed by heirs of Charles Darensbourg that the heirs relinquish claims against the Monsanto estate in favor of Lagroue & his brother, Charles (Carlos) Adrien (Adriano). Translated into Spanish at Legroue's request. Des Allemands & N.O., Jan. 29-Feb. 8, 1787. French & Spanish. Sp. Pg. 224-228. 5 folios.
13. Petition by Lagroue requesting that he & his brother be recognized as creditors of the Monsanto estate. Approved. N.O., Feb. 10-13, 1787. Spanish. Sp. Pg. 229-233. 5 folios.
14. Copy of bond obligating Riano to make payment for the purchase of the Monsanto house within one year, dated March 15, 1786, presented at request of Lagroue. Petition by Mendez requesting that Riano be ordered to make payment. Approved. N.O., March 23-April 17, 1787. Spanish. Sp. Pg. 234-238. 5 folios.
15. Petition by Riano offering payment. Approved. Order by Governor Miro that the amount be distributed among the creditors of Monsanto. N.O., May 25-June 2, 1787. Spanish. Sp. Pg. 239-244. 6 folios.

SP & FR

48)

April 12, 1785
April 17, 1785

Suit against baker for payemtn of bill for flour purchased from ship. Felix Dematterre (de Mater) vs. Castillon, baker, concerning flour purchased from the ship, "Le Pere de Famille" ("El Padre de Familia"). April 16, 1785.

Sp. File
#3064

1. Bill for flour purchased by Castillon from ship. N.O., April 12, 1785. French. Sp. Pg. 1. 1 folio.
2. Petition by Dematterre. N.O., April 16, 1785. Spanish. Sp. Pg. 2. 1 folio.
3. Report that Castillon has fled the city. N.O., April 17, 1785. Spanish. Sp. Pg. 3. 1 folio.

SP & FR

(1049)
May 4, 1784
Oct. 28, 1785

Suit by free negress for confirmation of state of emancipation. By Old Lynda (Linda), free negress, mother of Lynda, negress, slave of John (Juan) Haily (Hele) concerning mistreatment of Old Lynda by Haily. April 19, 1785.

Sp. File
#98

1. Declaration by James (Santiago) Amoss for Benjamin David (Davies), of Jamaica, attesting that Old Lynda is free, & will live with her daughter. Translation into Spanish. N.O., May 4, 1784. English & Spanish. Sp. Pg. 1-2. 2 folios.
2. Petitions by Old Lynda claiming that Haily treats her as his slave. Requests that she be declared free. Declaration by acting Governor Miro that Old Lynda is free. N.O., April 19-June 15, 1785. Spanish. Sp. Pg. 3, 6-8. 4 folios.
3. Testimony concerning the authenticity of Amoss' declaration. N.O., April 20-21, 1785. Spanish. Sp. Pg. 4-5. 2 folios.
4. Petition by Old Lynda requesting that she be given copy of the proceedings. Approved. N.O., Oct. 15, 1785. Spanish. Sp. Pg. 9-10. 2 folios.
5. Account of the costs of the suit. N.O., Oct. 28, 1785. Spanish. Sp. Pg. 11. 1 folio.

SP & ENG

(1050)

Aug. 2, 1784

May 4, 1785

Sp. File

#142

Suit by merchant for payment of note for 2,305 pesos.
[James] (Santiago) Mather (Meder, Materre), merchant,
vs. Juan Bautista Bienvenu (Biembenu, Bienbenu). Bienvenu
plantation located 2 leagues below N.O., on the west bank.
April 23, 1785.

1. Copy of power of attorney dated Sept. 28, 1784,
given by Mather in favor of Antonio Mendez. N.O.,
April 20, 1785. Spanish. Sp. Pg. 1-5. 5 folios.
2. Copy of certified obligation, dated Aug. 2, 1784,
by Bienvenu & his wife, Elena Belet in favor of
Patricia Morgan & Mather. N.O., April 22; 1785.
Sp. Pg. 6-10. 5 folios.
3. Petition by Mather. Approved. Seizure of plantation.
N.O., April 23-May 4, 1785. Spanish. Sp. Pg. 11-13.
3 folios.

SP

(105I)

Aug. 15, 1750
June 17, 1786

Sp. File
#3072

Succession. Antoine (Antonio, Antoin) Truna Amarin (Morin, Moren, Molen, Morain, Morrain, Mourin) (Antoine Gonzalle Trouna Amarin) alias el Portugues, deceased. Francoise (Francisco) Valleran (Ballrran), deceased, first wife. Francisca Morin, wife of Carlos Leger (Leche, Lecher), Antonio Morin, & Francois (Francisco) Morin, children of Morin & Ballrran, & heirs. Francisco Leonar, widow & testamentary executor. Francisco Morin, guardian of the estate. Houses of Amarin located on Dauphine St. & on corner of Burgundy & Dauphine Sts. April 23, 1785.

1. Formal notification of death of Amarin. N.O., April 23, 1785. Spanish. Sp. Pg. 1-2. 2 folios.
2. Copy of the will of Amarin, dated Sept. 2, 1782. N.O., April 25, 1785. Spanish. Sp. Pg. 2v-12. 10 folios.
3. Appointment of Pedro Bertoniere as defendor for absent heirs of Amarin. N.O., April 26, 1785. Spanish. Sp. Pg. 12.
4. Inventory & appraisal of the Amarin estate. Goods include: Furniture; carpenter's tools; house on corner of Burgundy & Dumaine Sts; & house next door, constructed of wood & brick, on Dumaine St., bordered by that of Manuel Ramos. Approved. N.O., April 27-May 13, 1785. Spanish. Sp. Pg. 13-29. 17 folios.
5. Sale of the Amarin estate. N.O., May 14-June 21, 1785. Spanish. Sp. Pg. 30-42. 13 folios.
6. Appointment of Francois Morin as guardian of the estate, at request of Bertoniere. N.O., June 27, 1785. Spanish. Sp. Pg. 43-44.
7. Account of the administration of the Amarin estate, presented by Francois Morin at request of Bertoniere. Includes bills & receipts. Account of the costs of the proceedings. N.O., April 12-July 9, 1785. Spanish & French. Sp. Pg. 45-51. 7 folios.
8. Responses to Francois Morin's account by Antonio Mendez, defender of Leonar, & by Bertoniere. Approval of Morin's account. N.O., June 12-July 20, 1785. Spanish. Sp. Pg. 52-62. 11 folios.
9. Copy of marriage contract between Amarin & Valleran. N.O., Aug. 15, 1750. French. Sp. Pg. 65-66. 2 folios.

052)

April 2, 1785

Oct. 14, 1785

Sp. File

#3021

Intestate succession. Simon Durioux (Dioroux, Liorieux, Durians, Durieaux, Durieaux, Duriau, Doriaux, Dorious, Doriaux, Durieau), deceased. Pedro Bertoniere, curador ad lites of the Durioux minors. Antonio Mendez defender of older heirs. Durioux houses located on corner of Dauphine & St. Peter Sts. & on Dauphine St.
April 25, 1785

1. Formal notification of death of Durioux. Certification that he died intestate. N.O., April 25, 1785. Spanish. Sp. Pg. 1-3. 3 folios.
2. Appointment of Bertoniere as curador ad lites for Durioux minors & of Mendez as defender of older heirs. N.O., April 26-27, 1785. Spanish. Sp. Pg. 3-5. 2 folios.
3. Inventory & appraisal of the Durioux estate. Goods include furniture, clothes, 4 slaves, house on Dauphine & St. Peter Sts., & house on Dauphine St., bordered by that of Francisco Bersalle & by that of Pablo the butcher. Approved. N.O., April 28-May 18, 1785. Spanish. Sp. Pg. 6-27. 22 folios.
4. Petition by the widow of Durioux requesting that the estate be adjudicated in her favor at the appraised value. Consent by Bertoniere & Mendez. Approved. N.O., May 20-23, 1785. Spanish. Sp. Pg. 27-31. 5 folios.
5. Account of the administration of the Durioux estate presented by the widow of Durioux, at request of Bertoniere. Includes 2 bills. N.O., April 2-[undated], 1785. Spanish & French. Sp. Pg. 32-38. 7 folios.
6. Responses by Bertoniere & by Mendez to the account of the widow of Durioux. Approval of account. N.O., [undated]-Oct. 9, 1785. Spanish. Sp. Pg. 39-48. 10 folios.
7. Account of the costs of the proceedings. N.O., Oct. 11-14, 1785. Spanish. Sp. Pg. 49-51. 3 folios.

SP & FR.

(1051)

10. Copy of power of attorney given by Leger in favor of Francois Morin. N.O., May 11, 1785. Spanish. Sp. Pg. 67-68. 2 folios.
11. Partition of the estate, at request of Francois Morin. N.O., July 21-25, 1785. Spanish. Sp. Pg. 69-70, 72-79. 10 folios.
12. Account of the costs of the proceedings incurred since July 4, 1785. Petition by Francois Morin requesting that he be compensated for his services. Approved. N.O., [undated]-June 17, 1786. Spanish. Sp. Pg. 72, 80-81. 3 folios.

SP & FR

053)

Suit by widow for admission of evidence to prove that she is universal heir of her husband. By Marie (Maria Combes (Basques, Bosque), widow of Jean (Juan) Durant (Duran). April 26, 1785.

April 26, 1785
May 11, 1785

Sp. File
#3002

1. Petition by Combes. Approved. N.O., April 26, 1785. Spanish. Sp. Pg. 1. 1 folio.
2. Testimony presented on Combes' behalf. N.O., April 27-30, 1785. Spanish & French. Sp. Pg. 2-6. 5 folios.
3. Declaration of Combes as universal heir of Durant, at request of Combes. N.O., May 7-11, 1785. Spanish. Sp. Pg. 7-8. 2 folios.

SP & FR

1785043001

30 April 1785 **Nicolas Formantin Vs. [?] Bouger**. Proceedings instituted to compel defendant to pay a debt of 200 pesos. W.P.A.#1054; Sp.Doc.#3034. 3 piece(s); 2 folio(s).

(1055)

April 30, 1785

Oct. 18, 1785

Sp. File

#3073

Suit for payment of bill for dry goods owed to estate. Joseph Montegut, for [Felicite] (Feliciana) [Delile] (Delille), widow & testamentary executor of Juan Vincent, vs. Antonio Planchard (Blanchard), concerning merchandise purchased from Vincent estate. April 30, 1785.

1. Bill for dry goods purchased by Planchard from the Vincent estate. Undated. French. Sp. Pg. 1. 1 folio.
2. Petitions by Montegut. Approved. N.O., April 30-May 28, 1785. Spanish. Sp. Pg. 2-5. 4 folios.
3. Account of the costs of the suit. N.O., Oct. 18, 1785. Spanish. Sp. Pg. 6. 1 folio.

SP

(1056)

Jan. 8, 1776
[May 1, 1785?]

Suit for payment of balance of bill for ship. Francois
(Francisco) Poussett (Pousset) vs. Andre (Andres) Jung
(Yung) concerning sale of the ship, "Aimable Jenny".
May 2, 1785 [?]

Sp. File
#127 [?]

[Folios 1-4 - missing]

1. Petition by Jung claiming that the ship was less than one half the weight specified in the sales contract. Requests that the order for him to make full payment be revoked. [N.O.]; undated. Spanish. Sp. Pg. 5. 1 folio.
2. Contract by which Poussett sells ship to Jung. N.O., Jan. 8, 1776. French. Sp. Pg. 6. 1 folio.

SP & FR

1057)

Suit to purchase emancipation of slave. By Santiago Terbonne (Dorvona, Derbone) of Atakapas, concerning emancipation of Antonio, Mulatto, slave of Dussieau (Ducieau, Duseau).
April 25, 1785
May 2, 1785

Sp. File
#90

1. Copy of power of attorney given by Terbonne in favor of Luis Boisdore (Boidore, Badore). N.O., April 25, 1785. Spanish. Sp. Pg. 1-7. 7 folios.
2. Petition by Terbonne requesting that Antonio be appraised. Approved. N.O., May 2, 1785. Spanish. Sp. Pg. 8-9. 2 folios.

SP

(1059)

April 20, 1785
May 7, 1785

Sp. File
#80

Suit by merchant for payment of note for 140 pesos. Jacinto (Jasinto) Bernard (Bernal, Bernar), merchant vs. William (Guillermo) Quays (Quais). May 4, 1785.

1. Copy of declaration by Bernard that Quays is indebted to Ysac Mitchell (Mitcel) for the amount in question. N.O., April 20, 1785. Spanish. Sp. Pg. 1-3. 3 folios.
2. Acknowledgement of receipt of note by Quays in return for payment. N.O., May 7, 1785. Spanish. Sp. Pg. [4]. 1 folio.
3. Petition by Bernard. Approved. Receipt of payment acknowledged by Bernard. N.O., May 4-7, 1785. Spanish. Sp. Pg. 5-6, 7. 3 folios.
4. Declaration by Quays acknowledging the note. N.O., May 6, 1785. Spanish. Sp. Pg. 6.

SP

(1060)

May 6, 1785

Sp. File
#3025

Suit by testamentary executor for permission to transfer responsibility for estate. By Nicolas Delassize (de la Tiche), testamentary executor of the estate of Descoudreaux, concerning transfer of responsibility for the estate in favor of Dupremont. Involves proceedings against Oliver Pollock, entrusted with delivering payment for estate to heir in France. May 6, 1785.

1. Petition by Delassize. Approved. Transfer of 800 pesos to Dupremont. N.O., May 6, 1785. Spanish. Sp. Pg. 1-2. 2 folios.

SP

061)
May 8, 1785

Suit against estate for payment of notes for 80 pesos. Marie (Maria) Thresa (Theresa, Teresa), free mulattress, vs. the estate of Joseph (Josef) Silba. May 8, 1785

Sp. File
#3089

1. Petition by Marie Thresa. Confirmation of signature on note by escribano. Approved. N.Q., May 8, 1785. Spanish. Sp. Pg. 1-2. 2 folios.

SP

(1063)

May 9, 1785
Aug. 4, 1785

Sp. File
#3001

Suit against neighbor for removal of ~~latrine~~ ^{privy} from border of lot. Alexandro (Alegandro, Alejandro) Bauré (Beaure, Boré, Boree) vs. Antonio Ramis. May 9, 1785.

1. Petitions by Bauré requesting that Ramis be ordered to remove the latrine to the customary distance of four feet from the property line. Responds to Ramis' allegations. N.O., May 9-June 1, 1785. Spanish. Sp. Pg. 1-2, 5-6. 4 folios.
2. Petitions by Ramis claiming that the ~~latrine~~ ^{privy} was in its present location when he bought the house from Bauré & cannot be moved. Requests that Bauré's petition be denied. N.O., May 18-June 22, 1785. Spanish. Sp. Pg. 3-4, 7-8. 4 folios.
3. Inspection of the property, by order of Alcalde Ordinario DeKernion. Inspectors recommend that either a brick wall be built or the ~~latrine~~ ^{privy} be moved. N.O., June 27-30, 1785. Spanish. Sp. Pg. 8-9. 1 folio.
4. Account of the costs of the suit. N.O., Aug. 2-4, 1785. Spanish. Sp. Pg. 10-12. 3 folios.

SP

1064)

May 9, 1785
May 25, 1785

Sp. File
#3018

Suit for certification of purchase of house. By Francois (Francisco) Joseph LeBretton (Lebretton) Dargenoy, concerning house on St. Louis St. Purchased for him by Nicolas Lambert from Pedro Ygnacio Cowley (Pedro Cowley).
May 9, 1785.

1. Petition by LeBretton. N.O., May 9, 1785. Spanish. Sp. Pg. 1. 1 folio.
2. Certification by escribano & declaration by Cowley confirming sale. N.O., May 9, 1785. Spanish. Sp. Pg. 2-3. 2 folios.
3. Certification of ownership by Alcalde Forstall, at request of LeBretton. N.O., May 25, 1785. Spanish. Sp. Pg. 4-5. 2 folios.

SP

(1065)

May 11, 1785

May 28, 1785

Sp. File

#2995

Suit for admission of evidence regarding death of brother, for the purpose of collecting inheritance in France. By Pierre (Pedro) Boché (Bauché) Saint Martin (Pedro Bouché), for Charlotte (Carlota) Gallot (Galot) St. Martin, concerning the death of Luis Gallot (Galot), captain of the ship, "El Postillon", at sea in a hurricane, along with Juan Lafitte (Lafite), en route from Port Royal to Cap Français in English ship. May 11, 1785.

1. List of questions presented by Boché & Charlotte Gallot, to be asked of witnesses. Undated. Spanish. Sp. Pg. 1-2. 2 folios.
2. Petition by Boché requesting that testimony be presented. Approved. N.O., May 11, 1785. Spanish. Sp. Pg. 3. 1 folio.
3. Testimony concerning death of Luis Gallot. N.O., May 11-13, 1785. Spanish. Sp. Pg. 4-13. 10 folios.
4. Petition by escribano that an account of the costs of the proceedings be presented. Approved. N.O., May 28, 1785. Spanish. Sp. Pg. 14. 1 folio.

SP

(1067)

Sept. 27, 1784
April 24, 1786

Sp. File
#89

Suit by agent for merchants in France for admission of information concerning location of goods of debtor. By Berthelemy (Bartolome, Bartolomeo) Toutant (Toutan) Beauregard (Beauregard, Bouregard), for Jacques (Santiago) Montet Henry & Co., merchants of Bordeaux, concerning the goods of Williams Haywood, merchant. May 14, 1785.

1. Power of attorney given by Montet Henry & Co., in favor of Beauregard. Certified by Spanish Consul in Bordeaux. Bordeaux, Sept. 27-Oct. 1, 1784. French & Spanish. Sp. Pg. 1-2. 2 folios.
2. Translation of power of attorney into Spanish, at request of Beauregard. N.O., May 14-20, 1785. Spanish. Sp. Pg. 3-6. 4 folios.
3. Declarations by Felix Dematterre (De Mater), at request of Beauregard, that he holds very few pertaining to Haywood. Details negotiations re: sale of ship in Guarico. N.O., April [May] 21-June 3, 1785. Spanish. Sp. Pg. 7-11. 5 folios.
4. Petition by Beauregard requesting that an account of the costs of the proceedings be presented. Approved. N.O., April 24, 1786. Spanish. Sp. Pg. 11. [Folio # repeated]. 1 folio.

SP & FR

(1068)

May 16, 1785
May 23, 1785

Sp. File
#2989

Criminal proceedings against grenadier in the infantry for disobeying order to appear before the court, & for showing disrespect for the court, concerning acknowledging outstanding debts of wife. Against Pierre (Pedro) Bousigue (Bosigue, Bugigue, Bougigue, Bourgue, Buxigue, Busigue), grenadier in the infantry, husband of Francisa Her. *May 16, 1785*

1. Report by Alcalde Ordinario DeKernion detailing Bousigue's conduct. Requests that testimony be presented. Approved. N.O., May 16, 1785. Spanish. Sp. Pg. 1-2. 2 folios.
2. Testimony by soldiers & officials supporting De Kernion's allegations. N.O., May 17, 1785. Spanish. Sp. Pg. 2v-7. 5 folios.
3. Interrogation of Bousigue. N.O., May 18, 1785. Spanish. Sp. Pg. 8-9. 2 folios.
4. Judgement by Auditor de Guerra Postigo that the declaration by Bousigue was improperly taken. Response by DeKernion. N.O., May 23, 1785. Spanish. Sp. Pg. 9-10. 2 folios.

SP

069)

April 30, 1785
Aug. 17, 1785

Sp. File
#73

Suit by ship captain for absolution of responsibility for damage sustained by ship & cargo when ship ran aground near the mouth of the Mississippi River. By Jean (Juan) Batailhey (Batalher, Bataller, Batallet, Batalhei), captain of the ship, "Jeune Joseph" ("Joven Joseph"). May 18, 1785.

1. Declarations by captain, officers & crew reporting the incident. Aboard the "Jeune Joseph". April 30-May 1, 1785. French. Sp. Pg. 1-3. 3 folios.
2. Translation of declarations into Spanish at request of Batailhey. N.O., May 18-20, 1785. Spanish. Sp. Pg. 4-11, 8 folios.
3. Copy of delcaration by Batailhey, dated May 15, 1785, detailing the grounding, salvage efforts, & losses to cargo & ship. Disclaims responsibility for losses. N.O., May 18, 1785. Spanish. Sp. Pg. 12-24. 13 folios.
4. Testimony concerning the incident presented at request of Batailhey. N.O., May 21-27, 1785. Spanish. Sp. Pg. 25-48. 24 folios.
5. Inspections of the damaged ship, performed at request of Batailhey. N.O., June 3-July 4, 1785. Spanish. Sp. Pg. 49-53. 5 folios.
6. Petition by Batailhey requesting authorization to proceed with repairing the ship. Approved. N.O., July 5-Aug. 5, 1785. Spanish. Sp. Pg. 54-55. 2 folios.
7. Itemized bill for repairs made to the ship, presented & translated into Spanish at request of Batailhey. N.O., Aug. 15-17, 1785. Spanish & French. Sp. Pg. 56-61. 6 folios.

SP & FR

070)

May 14, 1785
July 20, 1785

Suit by regidor & alcalde mayor for payment of note for 160 pesos. Luis Toutant (Toutan) Beauregard (Beuregard), regidor & alcalde mayor vs. Nicolas Daunois (Donua, Dounaud, Daunoy) (Fabre Daunois). May 19, 1785.

Sp. File
#91

1. Note that the promissory note contained en folio 1 was extracted & given to Beauregard. N.O., July 1, 1785. Spanish. Sp. Pg. 1. 1 folio.
2. Copy of power of attorney given by Beauregard in favor of Antonio Mendez. N.O., May 14, 1785. Spanish. Sp. Pg. 2-6. 5 folios.
3. Petition by Beauregard. Note that Daunois has left for the country. N.O., May 19, 1785. Spanish. Sp. Pg. 7-8. 2 folios.
4. Petition by Beauregard stating that he & Daunois have come to terms. Requests that the note be returned. Approved. N.O., June 11-July 1, 1785. Spanish. Sp. Pg. 9-10. 2 folios.
5. Account of the costs of the suit. N.O., July 20, 1785. Spanish. Sp. Pg. 11. 1 folio.

SP

(1062)

May 9, 1785
Aug. 26, 1786

Sp. File
#2988

Criminal & civil suit by travelling merchant against rower for assault with axe. Juan (Jean) Bautista (Baptiste, Baptista) Tounoir (Tournoid, Tournoir, Tonuar), merchant of Pointe Coupee, vs. Bernabe (Barnabe, Bernabel) Serala (Zerasola, Zeresola, Zerisola), sailor & rower, concerning assault while camped above Iberville en route from N.O., to Pointe Coupee. Suit originates at Pointe Coupee. May 20, 1785.

1. Petition by Tounoir describing argument with Serala over quality of work & pay, and Serala's attack. Requests that testimony be presented. Approved. Pointe Coupee, May 9, 1785. French. Sp. Pg. 1-2. 2 folios.
2. Testimony concerning the incident. Pointe Coupee, May 9-10, 1785. French. Sp. Pg. 2-13. 11 folios.
3. Order by commandant at Pointe Coupee remitting the case to the Superior tribunal at N.O. Pointe Coupee, May 10, 1785. French. Sp. Pg. 13v-14. 1 folio.
4. Assignment of the case by acting Governor Miro to Alcalde DeKernion. N.O., May 20, 1785. Spanish. Sp. Pg. 14.
5. Translation from French of the proceedings from Pointe Coupee. N.O., May 21-28, 1785. Spanish. Sp. Pg. 14-33. 19 folios.
6. Arrest of Serala. N.O., June 7-12, 1785. Spanish. Sp. Pg. 33-35. 2 folios.
7. Interrogation of Serala. N.O., June 28-July 3, 1785. Spanish. Sp. Pg. 36-39. 4 folios.
8. Declarations by Serala & Tounoir in the presence of each other. N.O., Oct. 20, 1785. Spanish. Sp. Pg. 40-41. 2 folios.
9. Copy of power of attorney, dated April 21, 1783, given by Tounoir in favor of Pedro Bertoniere. N.O., March 8, 1786. Spanish. Sp. Pg. 42-46. 5 folios.
10. Petition by Tounoir requesting that Serala be punished in accordance with the law. Details his case. N.O., Marcy 17, 1786. Spanish. Sp. Pg. 47-49. 3 folios.
11. Petition by Serala requesting that Tounoir's accusations be declared untrue. N.O., March 28, 1786. Spanish. Sp. Pg. 50. 1 folio.

12. Order by Governor Miro that evidence be presented. Concurrence by Tounoir & Serala. N.O., March 29-June 8, 1786. Spanish. Sp. Pg. 51-54. 4 folios.
13. Petitions by Tounoir. N.O., May 9-June 16, 1786. Spanish. Sp. Pg. 55, 57-58, 60. 4 folios.
14. Petitions by Serala. N.O., May 2-July 6, 1786. Spanish. Sp. Pg. 56, 59, 61-62. 4 folios.
15. Petition by Tounoir requesting that he be separated from the case & that Serala be released from prison, since he has suffered enough punishment. N.O., Aug. 23, 1786. Sp. Pg. 63. 1 folio.
16. Order by Alcalde Ordinario Dufossat that Serala be freed, on the basis that the testimony was never ratified, & that Tounoir pay the costs. N.O., Aug. 26, 1786. Spanish. Sp. Pg. 64. 1 folio.
17. Account of the costs of the proceedings. N.O., Aug. 26, 1786. Spanish. Sp. Pg. 65-67. 3 folios.

SP & FR

(071)

May 21, 1785
Sept. 23, 1785

Criminal proceedings for burglary & destruction of property. Against Joseph (Josef, Francisco Joseph) Sauvage (Cheval, Chovas, Souvage) (Francisco Chovas), & his mulatto slave, [Victoire] (Victuar, Victoria), concerning burglary of house of Andres Almonester y Roxas. May 21, 1785.

Sp. File
#72

1. Initiation of proceedings against Sauvage. Order by acting Governor Miro for the arrest of Sauvage. Arrest of Sauvage with embargo of his goods. N.O., May 21-23, 1785. Spanish. Sp. Pg. 1-3. 3 folios.
2. Interrogation of Victoire & Sauvage. N.O., May 25-31, 1785. Spanish. Sp. Pg. 4-9. 6 folios.
3. Testimony concerning the burglary, presented by order of Miro. N.O., June 1-3, 1785. Spanish. Sp. Pg. 9v-15. 6 folios.
4. Further interrogation of Sauvage by order of Miro. Testimony by Victoire in Sauvage's presence. N.O., June 3-6, 1785. Spanish. Sp. Pg. 15v-20. 5 folios.
5. Judgement by Miro absolving Sauvage & Victoire of guilt. Order that Almonester y Roxas pay costs of the proceedings. N.O., June 7-Sept. 23, 1785. Spanish. Sp. Pg. 20v-22. 2 folios.

SP

1072)

Oct. 14, 1782
June 1, 1785

Suit by military officer against estate for repayment of loan of 269 pesos. Francisco Collell (Coller), captain in the infantry, vs. Charles (Carlos) (Carlos Julien), free negro. May 21, 1785.

Sp. File
#139

1. Promissory note signed by Charles in favor of Collell. N.O., Oct. 14, 1782. French. Sp. Pg. 1. 1 folio.
2. Petitions by Collell requesting that Charles' house be sold, with the proceeds used to satisfy the debt. Approved. N.O., May 21-June 1, 1785. Spanish. Sp. Pg. 2, 56. 3 folios.
3. Translation of note into Spanish & authentication of Charles' signature, by order of Alcalde Ordinario Forstall. N.O., May 21-23, 1785. Spanish. Sp. Pg. 2-4. 2 folios.

SP & FR

073)

March 9, 1784
Feb. 10, 1789

Sp. File
#3063

Suit against tanner for repayment of loan of 6,000 pesos. Luis (Juan Luis) Delalande (Lalande, La Landa, Laland, Landande, Delaland, Landa) Dapremont (D'Apremont, Dapremon, Dappremot, Dappremont, de Dapremon, Delapremon, de Premont) vs. Pierre (Pedro) Miraval (Mirava, Mirabal, Miravalle), tanner. Antoine (Antonio, Antonio Luis) Blanc (Blanco, Blan, Blac, LeBlanc), the elder, partner of Miraval. Louis (Luis, Luis Antonio) Blanc, the younger, brother of Antoine Blanc, administrator of the tannery. Tannery encompassing 6 1/2 lots & buildings on St. Louis St. between Rampart & Burgundy Sts. May 23, 1785.

1. Copy of certified obligation, dated Nov. 3, 1784, by Miraval in favor of Delalande Dapremont for 6,000 pesos. Mortgages one half of tannery, bordered by lots of Francisco Hazeun & by that of Leonardo Mazange, and one half of 9 slaves. N.O., May 23, 1785. Spanish. Sp. Pg. 1-3. 3 folios.
2. Petition by Delalande Dapremont requesting that he be repaid from Miraval's goods. Approved. N.O., May 23-24, 1785. Spanish. Sp. Pg. 4-5. 2 folios.
3. Initiation of proceedings surrounding the appraisal & sale of the mortgaged property, at request of Delalande Dapremont & by order of Alcalde Ordinario DeKernion. N.O., Sept. 7-30, 1785. Spanish. Sp. Pg. 6-14. 9 folios.
4. Copy of power of attorney, dated April 25, 1783, given by Antoine Blanc in favor of Pedro Bertoniere. N.O., April 26, 1785. Spanish. Sp. Pg. 15-21. 7 folios.
5. Copy of contract stipulating the terms of the partnership held between Miraval & Antoine Blanc. Contains details concerning the operation of the tannery, suppliers, dimensions of facilities, etc. N.O., March 9, 1784. Spanish. Sp. Pg. 22-32. 11 folios.
6. Petition by Antoine Blanc requesting that he, as partner in the tannery, be placed as preferred creditor. Details case. N.O., Oct. 5, 1785. Spanish. Sp. Pg. 33-34. 2 folios.
7. Petition by Juan Bautista Macarty (Macarti) requesting that he be paid the 9,000 pesos owed by Miraval. N.O., Oct. 6, 1785. Spanish. Sp. Pg. 35-36. 2 folios.
8. Petition by Delalande Dapremont requesting that the appraisal & sale of the mortgaged property continue. Approved. Bond presented by Alexandro Baure (Bore) for Delalande Dapremont. N.O., Oct. 11, 1785. Spanish. Sp. Pg. 37-38. 2 folios.

(1073)

9. Itemized statements of accounts hold between Miraval & Antoine Blanc, presented at request of Blanc, to justify claim to Miraval's goods. Requests preferred status. Accounts verified by Miraval. N.O., Oct. 12-14, 1785. French & Spanish. Sp. Pg. 39-42. 4 folios.
10. Appraisal of the slaves, hides, equipment & land pertaining to the tannery, conducted at request of Miraval. Includes names & functions of slaves. N.O., Oct. 14-16, 1785. Spanish. Sp. Pg. 43-55. 13 folios.
11. Continuation of the sale of mortgaged goods, at request of Delalande Dapremont, despite petition of Miraval requesting suspension. N.O., Oct. 16-25, 1785. Spanish. Sp. Pg. 56-60. 5 folios.
12. New appraisal of goods pertaining to the tannery, conducted at request of Miraval. Louis Blanc to hold proceeds from sale of goods, at request of Delalande Dapremont. N.O., Oct. 26-Nov. 24, 1785. Spanish. Sp. Pg. 61-81. 21 folios.
13. Placement of four slaves in prison, at request of Delalande Dapremont. Sale of slaves. N.O., Nov. 28-Dec. 22, 1785. Spanish. Sp. Pg. 82-88. 7 folios.
14. Inventory records of the tannery of Antoine Blanc & Cheval, from 1782 to 1784, prepared by Blanc & presented at request of Miraval. N.O., Dec. 5, 1785. Spanish & French. Sp. Pg. 89-114. 26 folios.
15. Petitions by Delalande Dapremont requesting that Louis Blanc remit to him accounts & goods pertaining to the tannery. N.O., Dec. 6-9, 1785. Spanish. Sp. Pg. 115-119. 5 folios.
16. Account of the costs of the suit. N.O., Dec. 13-20, 1785. Spanish. Sp. Pg. 120-122. 3 folios.
17. Partition of the goods pertaining to the tannery among creditors. Petition by Macarty outlining his claim. Detailed plan of the tannery & adjoining lots. [Folio 133]. Sale of hides. N.O., Jan. 8-Feb. 20, 1786. Spanish & French. Sp. Pg. 123-142. 20 folios.
18. Petitions by Delalande Dapremont requesting that Louis Blanc present account of funds in his possession pertaining to the tannery. Objection by Blanc. N.O., Feb. 22-23, 1786. Spanish. Sp. Pg. 143-145. 3 folios.

(1073)

19. New appraisal of tannery. Proceedings surrounding attempted sale of buildings & lots. No acceptable bids received. N.O., March 15-28, 1786. Spanish. Sp. Pg. 146-154. 9 folios.
20. Petition by Antoine Blanc requesting that Louis Blanc turn over control of the house on the premises of the tannery, since the latter abandoned his responsibilities as administrator of the tannery. Vigorous opposition by Louis Blanc. N.O., March 30-April 3, 1786. Spanish. Sp. Pg. 155-161. 7 folios.
21. Petition by Delalande Dapremont requesting that Miraval be enjoined from leaving the city until the suit is completed. Approved. N.O., Aug. 11, 1786. Spanish. Sp. Pg. 162-163. 2 folios.
22. Petition by Delalande Dapremont requesting that Louis Blanc remit to him the small amount in his possession pertaining to the tannery. Approved. Receipt of payment acknowledged. N.O., Sept. 13, 1786. Spanish. Sp. Pg. 164-165. 2 folios.
23. Inventory of papers & account book pertaining to the administration of the tannery, presented by Louis Blanc at the request of Antoine Blanc. N.O., Sept. 27-28, 1786. Spanish. Sp. Pg. 166-182. 17 folios.
24. Renewed proceedings surrounding sale of tannery buildings & lots. N.O., Sept. 28-Oct. 1, 1786. Spanish. Sp. Pg. 183-187. 5 folios.
25. Petition by escribano that an account of the costs of be presented. Approved. N.O., Oct. 6, 1786. Spanish. Sp. Pg. 188. 1 folio.
26. Account of the sale of hides conducted by Antoine Blanc between Nov. '1785 & Feb. 1786, presented by Blanc at request of Delalande Dapremont. Includes receipts & accounts pertaining to the tannery. Translation into Spanish. Petitions by Antoine Blanc requesting that Delalande Dapremont be ordered to pay him what he is owed from the proceeds from the sale of the tannery. Details complaints against Delalande Dapremont. Responses by Delalande Dapremont. Approval of Blanc's account. N.O., Sept. 26, 1785-June 7, 1788. French & Spanish. Sp. Pg. 190-235. 46 folios.

27. Petitions by Antoine Blanc. Petitions by Delalande Dapremont requesting that he be given an extension of time to pay Blanc. Judgement by Alcalde Argote that payment is to be made by the end of 1788. N.O., June 18-July 9, 1788. Spanish. Sp. Pg. 236-244. 9 folios.
28. Account of the costs of the suit incurred since Oct. 6, 1786. N.O., July 12, 1788. Spanish. Sp. Pg. 245-246. 2 folios.
29. Petition by Antoine Blanc requesting that he be given copy of the proceedings. Appointment of Felipe Guinault as defender for Miraval, absent from N.O. N.O., Jan. 19-Feb. 10, 1789. Spanish. Sp. Pg. 247-248. 2 folios.

SP & FR

074)

May 28, 1785
Aug. 17, 1785

Sp. File
#3013

Suit by merchant for payment of note for 200 pesos. Pedro Camus (Cumas), merchant, vs. Nicolas Marafret (Marafre, Maraflet, Malafre, Galefre). May 28, 1785.

1. Petitions by Camus. Approved. N.O., May 28-Aug. 17, 1785. Spanish. Sp. Pg. 1-5, 7-8. 7 folios.
2. Declaration by Marafret acknowledging the note. N.O., Aug. 1, 1785. Spanish. Sp. Pg. 6. 1 folio.

(1075)

May 28, 1785

June 3, 1785

Sp. File

#3055

Suit by merchant for payment of account for 567 pesos.
Beltran Lasave, merchant, vs. Juan Gravier.
May 28, 1785.

1. Petitions by Lasave. Approved. N.O., May 28-June 3, 1785. Spanish. Sp. Pg. 1-2, 3-4. 4 folios.
2. Declaration by Gravier acknowledging the debt. N.O., May 28, 1785. Spanish. Sp. Pg. 2.

SP

(1076)

May 28, 1785
Aug. 1, 1785

Suit against neighbor for removal of privy from border of property. Pedro Marchand (Marchan, Marfant) vs. Antonio Decalongne (Calona, Decalogno, de Cologny, Decologne).
May 28, 1785.

Sp. File
#3088

1. Petitions by Marchand requesting that Decalongne be ordered to move the privy away from his house. Approved. N.O., May 28-Aug. 1, 1785. Spanish. Sp. Pg. 1-4, 5. 5 folios.
2. Report that Decalongne expressed intention to return to N.O. from his plantation. N.O., July 16, 1785. Spanish. Sp. Pg. 4.

SP

(1077)

July 1, 1784
June 1, 1785

Suit for payment of bill for slave. Pedro Bahi (Bahy), free mulatto, vs. Estevan (Esteban) Le Blanc (Leblanc), of Cabahanose concerning sale of Maria, negress, 18 years old, from the Congo. June 1, 1785.

Sp. File
#2984

1. Copy of contract, dated July 1, 1784, whereby Bahi sells Maria to LeBlanc. N.O., May 29, 1785. Spanish. Sp. Pg. 1-6. 6 folios.
2. Petition by Bahi. Order by [acting] Governor Miro that the commandant at Cabahanose take action against LeBlanc. N.O., June 1, 1785. Spanish. Sp. Pg. 7-8. 2 folios.

SP

078)

Suit for payemtn of note for 1,200 pesos. Claudio Treme
(Tremet) Cadet vs. [Pierre] (Pedro) Miraval (Miravale, Mirabal),
[tanner]. June 1, 1785.

June 1, 1785
Oct. 17, 1788

Sp. File
#3730

1. Note that the promissory note contained on folio 1 was extracted. N.O., Oct. 17, 1788. Spanish. Sp. Pg. 1. 1 folio.
2. Petitions by Treme. Approved. N.O., June 1, 1785-Oct. 17, 1788. Spanish. Sp. Pg. 1. 1 folio.
3. Declaration by Miraval acknowledging the note. N.O., June 3, 1785. Spanish. Sp. Pg. 3v-4. 1 folio.
4. Account of the costs of the suit. N.O., Dec. 13-23, 1785. Spanish. Sp. Pg. 5-6. 2 folios.

SP

1079)

Jan. 28, 1785
July 30, 1785

Sp. File
#93

Suit by regidor & alcalde mayor against merchant for payment of note for 1,307 pesos. Luis Toutant (Toutan, Touttan) Beauregard (Beauregard, Beuregarde, Bouregard), regidor & alcalde mayor, vs. Pierre (Pedro) Miraval (Mirabal, Marabal), merchant [& tanner]. Claudio Chabot (Sabo, Chavot, Sabot), guarentor of note. June 3, 1785.

1. Promissory note signed by Miraval in favor of Beauregard, guaranteed by Chabot. N.O., Jan. 28, 1785. French. Sp. Pg. 1. 1 folio.
2. Petitions by Beauregard. Approved. N.O., June 3-27, 1785. Spanish. Sp. Pg. 2-3, 4-8. 7 folios.
3. Declaration by Miraval acknowledging the note. N.O., June 6, 1785. Spanish. Sp. Pg. 3.
4. Petitions by Beauregard requesting that Chabot, as guarentor, be ordered to satisfy the obligation. Approved. Seizure of 3 slaves. N.O., June 30-July 15, 1785. Spanish. Sp. Pg. 9-10, 12-16. 7 folios.
5. Declaration by Chabot acknowledging the note. N.O., July 5, 1785. Spanish. Sp. Pg. 10v-11. 1 folio.
6. Petition by Beauregard requesting that Chabot's be sold. Approved. N.O., July 18, 1783. Spanish. Sp. Pg. 17-18. 2 folios.
7. Petition by Beauregard stating that he & Chabot have come to terms. Requests that an account of the costs of the suit be presented. Presentation of costs. N.O., July 30, 1785. Spanish. Sp. Pg. 19-21. 3 folios.

SP

080)

April 16, 1785
July 21, 1785

Sp. File
#3061

Suit by surgeon for cancellation of sale of slaves. Joseph (Josef) Labie (Laby, Levie, Lavy), surgeon, vs. Juan Henrique (Enriquez, Bautista, Enrique, Henriques) Coupry (Cupry, Qupris, Cuprey, Cuperly, Lupris, Couperly), concerning sale of Maria, negress, laundress, 25 years old, Ibo, & her child, Lucia, negress, 5 years old, on the basis that Maris did not possess the domestic skills represented by Coupry.
June 4, 1785.

1. Petitions by Labie requesting that sale be declared null and void. N.O., June 4-July 6, 1785. Spanish. Sp. Pg. 1, 6-7, 12-13, 15. 6 folios.
2. Declaration by Coupry denying that he represented Maria as possessing the skills alleged by Labie. N.O., June 4, 1785. Spanish. Sp. Pg. 2. 1 folio.
3. Copy of contract, dated April 6, 1785, by which Coupry sells Maria & Lucia to Lovie, Note that Lavie refused to sign since Maria's skills were not stipulated. N.O., May 28, 1785. Spanish. Sp. Pg. 3-5. 3 folios.
4. Copy of power of attorney given by Coupry in favor of Antonio Mendez. N.O., June 20, 1785. Spanish. Sp. Pg. 8-9. 2 folios.
5. Petitions by Coupry. N.O., June 22-July 4, 1785. Spanish. Sp. Pg. 10-11, 14. 3 folios.
6. Judgement by [acting] Governor Miro in favor of Lavie, declaring the sale null & void. Copy of cancellation of sale. N.O., July 7-19, 1785. Spanish. Sp. Pg. 16-17, 19-21. 5 folios.
7. Account of the costs of the suit. N.O., July 19-21, 1785. Spanish. Sp. Pg. 18, 22. 2 folios.

SP



1785060601

06 June 1785 Accounting of costs in succession of Pedro Micton [Mieton ?]. W.P.A.# ____; Sp.Doc.# ____ . 1
piece(s); ____ folio(s).



Suit against fiancée for compliance with agreement of betrothal.
Catalina (Catarina) Susana Bello vs. Antonio Peytovin (Peytabin,
Petavin, Petabin). June 10, 1785.

June 3, 1785
Aug. 2, 1785

1. Copy of power of attorney given by Catalina Susana Bello in favor of Antonio Mendez. N.O., June 8, 1785. Spanish. Sp. Pg. 1-2. 2 folios.
2. Copy of permission given by Donato Bello, father of Catalina Susana, subteniente in the army, of Opelousas, for Catarina Susana to proceed with the marriage agreed to between her & Peytavin. N.O., June 3, 1785. Spanish. Sp. Pg. 3. 1 folio.
3. Petitions by Catalina Susana Bello requesting that Peytavin either secure permission to marry from his older brother or explain why he will not comply with the betrothal agreement. N.O., June 10-15, 1785. Spanish. Sp. Pg. 4-6. 3 folios.
4. Petitions by Peytavin denying the existence of any such agreement. Requests that Bello's petition be denied. N.O., June 18-22, 1785. Spanish. Sp. Pg. 7-10. 4 folios.
5. Petition by Catalina Susana Bello requesting that Peytavin be found guilty in accordance with the Royal Order of April 7, 1778. N.O., June 30, 1785. Spanish. Sp. Pg. 11-12. 2 folios.
6. Judgement by Governor Miro denying the right of Peytavin's older brother to oppose the marriage. N.O., July 4, 1785. Spanish. Sp. Pg. 12-13. 1 folio.
7. Petition by Peytavin requesting that Miro revoke his judgement. Denied. N.O., July 8, 1785. Spanish. Sp. Pg. 14-15. 2 folios.
8. Petition by Catalina Susana Bello requesting that she be given a copy of the judgement. Approved. Copy of judgement. N.O., July 12, 1785. Spanish. Sp. Pg. 16-17. 2 folios.
9. Account of the costs of the suit. N.O., Aug. 2, 1785. Spanish. Sp. Pg. 18-19. 2 folios.

082)

June 6, 1785
May 16, 1787

SUIT for payment of bill for iron work for windmill. Jean (Juan) Baptiste (Bautista) Macarty (Macarti) vs. Rene (Renato, Reinato) Beluche. Beluche plantation located 2 leagues down-river from N.O. June 14, 1785.

Sp. File
#3079

1. Bill for iron work sold by Macarty to Beluche. N.O., June 6, 1785. French. Sp. Pg. 1. 1 folio.
2. Petitions by Macarty. Approved. Seizure of Beluche's plantation. N.O., June 14-Aug. 9, 1785. Spanish. Sp. Pg. 2-5, 7-9. 7 folios.
3. Declaration by Beluche acknowledging the debt. N.O., June 16, 1785. Spanish. Sp. Pg. 5v-6. 1 folio.
4. Initiation of proceedings surrounding sale of the Beluche plantation, conducted at request of Macarty. N.O., Oct. 15, 1785-Oct. 2, 1786. Spanish. Sp. Pg. 10-11, 18-19. 4 folios.
5. Account of the costs of the suit. N.O., Dec. 14-23, 1785. Spanish. Sp. Pg. 12-14. 3 folios.
6. Copy of power of attorney given by Macarty in favor of Antonio Mendez. Presented at request of Macarty. N.O., Jan. 10-12, 1786. Spanish. Sp. Pg. 15-17. 3 folios.
7. Account of the costs of the suit incurred since Dec. 23, 1785. N.O., May 16, 1787. Spanish. Sp. Pg. 20-21. 2 folios.

SP

83)

Nov. 24, 1781
Nov. 16, 1785

Sp. File
#3066

Suit against sister-in-law for delivery of slave purchased four years earlier, but allowed to remain in her possession. Arnaud (Arnaldo, Alnaldo, Arnardo, Arnault) Magnon (Manon, Mangnon, Maygnon, Maignon, Mainon), vs. Elisabeth (Elizabet, Elizavet, Ysavel) Lafitte (Lafite, LaFitte, Lafitt) (Elizabet Roche) widow of Juan Lafitte. Pedro Aubry (Hubry, Aubris, Hubris, Aubris, Aubri, Ubri, Hubri), second husband of Lafitte. Concerns sale of Coco, negro, 18 years old (at time of purchase). June 22, 1785.

1. Copy of power of attorney given by Magnon in favor of Antonio Mendez. N.O., June 17, 1785. Spanish. Sp. Pg. 1-2. 2 folios.
2. Copy of contract, dated Nov. 24, 1781, by which Lafitte sells Coco to Magnon. N.O., June 20, 1785. Spanish. Sp. Pg. 3-6. 4 folios.
3. Petitions by Magnon. N.O., June 22-July 19, 1785. Spanish. Sp. Pg. 7-8, 14. 3 folios.
4. Copy of power of attorney given by Aubry in favor of Pedro Bertoniere. N.O., July 13, 1785. Spanish. Sp. Pg. 9-10. 2 folios.
5. Petition by Aubry requesting that the sale be declared null & void. Claims payment was never made. Details difficult situation of family & finances. N.O., July 14-23, 1785. Spanish. Sp. Pg. 11-13, 15-16. 5 folios.
6. Orders by Alcalde Forstall that evidence be presented by both parties. Concurrence by Magnon & by Aubry, after several requests for delay. N.O., July 28-Sept. 28, 1785. Spanish. Sp. Pg. 17-24. 8 folios.
7. Evidence presented by Magnon, including petitions & testimony. N.O., July 30-Aug. 9, 1785. Spanish & French. Sp. Pg. 25-31. 7 folios.
8. Evidence presented by Aubry for Lafitte, including petitions & testimony. N.O., Aug. 11-Sept. 28, 1785. Spanish. Sp. Pg. 32-48. 17 folios.
9. Petitions by Magnon outlining his case. N.O., Oct. 12-18, 1785. Spanish. Sp. Pg. 49-51, 56. 4 folios.

(1083)

10. Petitions by Aubry outlining his case. N.O., Oct. 17-24, 1785. Spanish. Sp. Pg. 52-55, 57-58. 6 folios.
11. Judgement by Alcalde Forstall against Magnon, absolving Aubry of any obligation to Magnon. N.O., Nov. 9, 1785. Spanish. Sp. Pg. 58v-60. 2 folios.
12. Account of the costs of the suit. N.O., Nov. 15-16, 1785. Spanish. Sp. Pg. 61-63. 3 folios.

SP & FR

1084)

Criminal proceedings against escaped convict for theft.=
Against Felipe (Fhelipe), [free] negro, of Lafourche, for theft
against various individuals. June 25, 1785.

June 25, 1785

Sp. File
#3035

1. Initiation of proceedings against Felipe by Alcalde Forstall. Arrest of Felipe. N.O., June 25, 1785. Spanish. Sp. Pg. 1-2. 2 folios.
2. Interrogation of Felipe, detailing escape from the presidio, travels around Atakapas, Lafourche, and robberies of various plantations. N.O., June 28, 1785. Spanish. Sp. Pg. 2v-5. 3 folios.

SP

085)

Suit by merchant for payment of notes for 298 pesos. Jean (Juan) Paillet (Pallet) vs. Juan Lavadie (Lavadi, Davadia).
June 27, 1785.

June 27, 1785
July 29, 1785

Sp. File
#85

1. Note that two promissory notes contained on folios 1 & 2 were extracted & given to Lavadie. N.O., July 29, 1785. Spanish. Sp. Pg. 1. 1 folio.
2. Petitions by Paillet. Approved. N.O., June 27- July 21, 1785. Spanish. Sp. Pg. 3-4, 5-7. 5 folios.
3. Declaration by Lavadie acknowledging the note. N.O., July 4, 1785. Spanish. Sp. Pg. 4.
4. Petition by Paillet stating that Lavadie has satisfied the debt. Requests that an account of the costs be presented. Approved. N.O., July 27, 1785. Spanish. Sp. Pg. 8. 1 folio.

SP

(1086)

June 30, 1785
Aug. 4, 1785

Suit by representative of merchants of Jamaica for payment of note. Juan Bautista Macarty (Macarti) merchant, representing Lousada & Aguilar, of Jamaica, vs. Louis (Luis) Mary (Mari).
June 30, 1785.

Sp. File
#3080

1. Note tha promissory note contained on folio 1 was extracted. N.O., Aug. 4, 1785. Spanish. Sp. Pg. 1. 1 folio.
2. Petitions by Macarty. Denied. N.O., June 30-Aug. 1, 1785. Spanish. Sp. Pg. 2-3, 4-6. 5 folios.
3. Declaration by Mary claiming that he had already paid the note. N.O., July 6, 1785. Spanish. Sp. Pg. 3.

SP